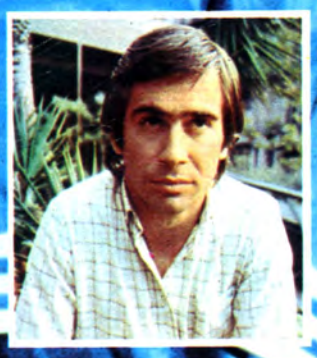
don balon

AÑO VI-N.º 242
DEL 27 DE MAYO
AL 2 DE JUNIO
DE 1980
90 PESETAS

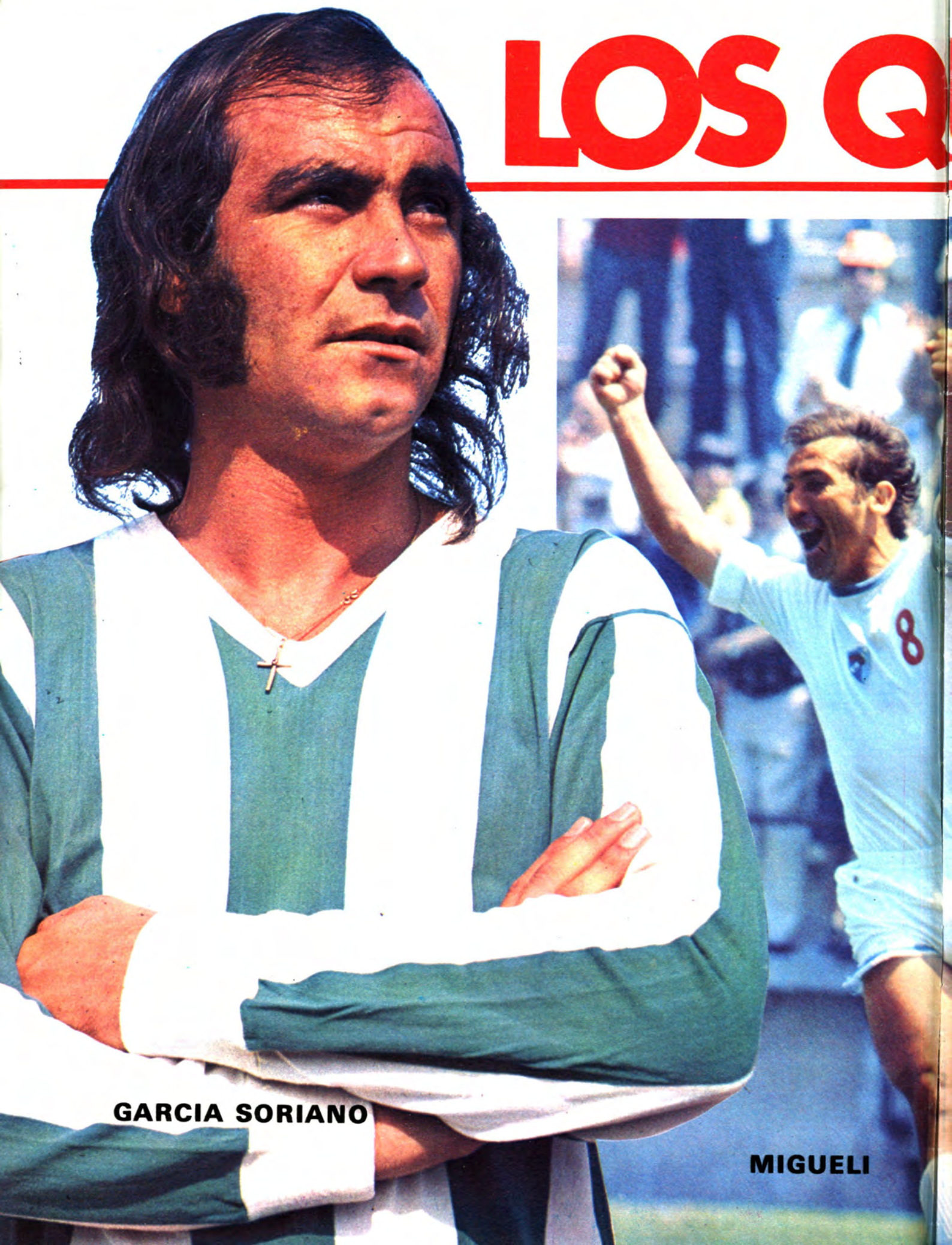
TODA LA LIGA



- RESULTADOS
- GOLES
- TARJETAS
- PENALTIES
- ETC.

ESPECIAL 79-80

LOS Q



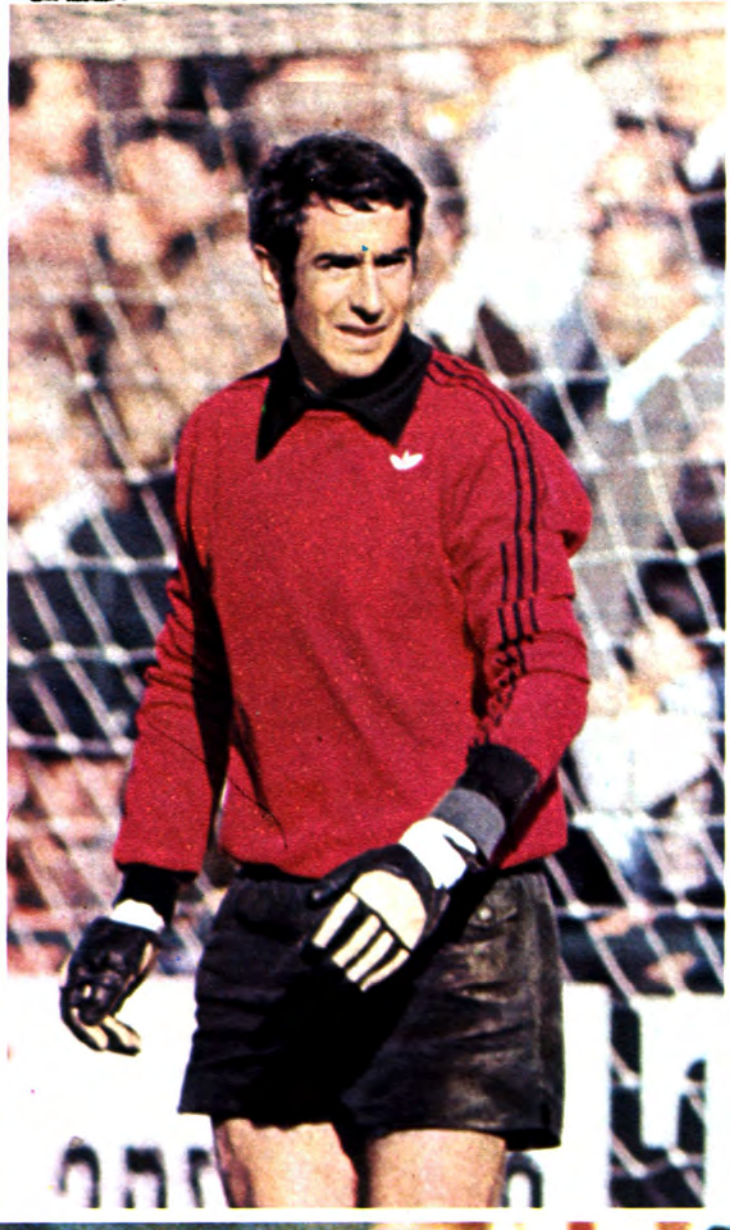
GARCIA SORIANO

MIGUELI

UE SE VAN...

CHURRUCA

MARCIAL



DEUSTO

IRIBAR

la edad no perdona

ADIOS A UN MITO: IRIBAR

MARCIAL, CHURRUCA, IRURETA, MIGUELI, DEUSTO, ETCETERA, OTRAS ILUSTRES DESPEDIDAS

Como cada año por estas fechas, un buen puñado de jugadores sumamente conocidos en el fútbol español van a decir adiós al fútbol activo. La edad suele ser imperativo para que estos profesionales del balón digan adiós a lo que durante muchos años —en algunos casos quince y más— ha sido su vida.

De todos ellos, unos ya han anunciado que con toda seguridad colgarán las botas y que dirán adiós al fútbol. De otros se supone que no van continuar en sus respectivos equipos y aunque alguno de ellos siga alguna temporada más en otros de inferior categoría, ya no serán lo que durante tantos años fueron: unas auténticas figuras de primer orden en el fútbol español.

Por ejemplo, los tres del Athletic de Bilbao que han anunciado su marcha del equipo de San Mamés: Iríbar, Irureta y Churruca. Los dos primeros han confirmado su irrenunciable retirada; el tercero está aún deshojando la margarita de si continuará en algún otro equipo o definitivamente colgará las botas. Los tres han sido figuras indiscutibles del fútbol español. José Angel Iríbar, récord español de internacionalidades con 49 partidos, lo ha sido todo en el fútbol. Portero de categoría indiscutible, campeón de Europa con la selección nacional española y valladar durante muchísimos años del Athletic y del equipo hispano, la edad le echa de los campos de fútbol. El, que aburrió a tantos y tantos porteros durante su época de esplendor, ha cedido ahora los trastos a Aguirreoa.

Irureta ha sido un rojiblanco de siempre. Rojiblanco fue en el Atlético de Madrid y rojiblanco en el Athletic de Bilbao. Centrocampista incansable, su labor sorda siempre fue apreciada en los dos equipos de su vida.

Churruca, internacional en el Sporting de Gijón, fue un buen refuerzo para el Athletic. Extremo a la moderna usanza, sus arrancadas desde el centro del campo fueron siempre seguidas con expectación por los aficionados que sabían perfectamente de su capacidad para culminar la jugada con el gol o el pase al compañero mejor situado.

Otros tres hombres rojiblancos están a punto de decir adiós, pero esta vez en el Atlético de Madrid: Marcial, Reina y Capón. Los dos primeros recalaron en el equipo «colchonero» procedentes del Barcelona, aunque en distintas etapas. Y ambos le han dado un excelente rendimiento al cuadro rojiblanco. La edad y las lesiones han apartado a Marcial y Navarro a Reina, así como esa nueva ola de jugadores jóvenes a Capón, un defenda todo pundonor y entrega.

Deusto, Migueli y García Soriano completan la lista de los más destacados jugadores españoles que dicen adiós al fútbol. El vasco fue suplente durante mucho tiempo de Iríbar; luego, Málaga y Hércules conocieron sus cualidades e incluso le llegó la internacionalidad, Migueli, el «abuelo» de la Liga, ha seguido en la brecha a pesar de sus 36 años, y García Soriano prefirió colgar las botas a mitad de la temporada —igual que hizo su compañero Cobo— ante la perspectiva de no tener sitio en el equipo.

Son los que se van. O los que, al menos, serán baja en sus respectivos equipos a causa de la edad.

CAPON

REINA

IRURETA

hit·parade

10 CASTILLA

Por tercera vez en la historia del fútbol español un equipo de Segunda División disputará la final de la Copa de España. El Castilla, equipo filial del Real Madrid, es ese conjunto que ha logrado dicha proeza, marcando un hito sin precedentes, en dicho campeonato. Y su hazaña tiene aún más mérito por haber dejado en la cuneta a equipos como Hércules, Ath. Bilbao, Real Sociedad y Sporting de Gijón. Juanjo y sus muchachos bien merecen este «10», porque además han superado a sus contrincantes con todo merecimiento. Y es que una vez más se viene a demostrar que cuando se trabaja con juventud y honradez, y por supuesto se cuida la cantera, también pueden llegar esos triunfos apetecidos. La Real es un ejemplo en Primera División y el Castilla lo es en Segunda. ¡Chapeau, Castilla!

9.–QUINI

El sportinguista Quini, a sus treinta años, está demostrando que es un profesional como la copa un pino. Sus goles siguen siendo su mayor arma y su entrega su mejor virtud. Quini ha conseguido esta temporada su tercer «Pichichi» en Primera División, con lo que sumado a los dos que consiguió en Segunda, hacen del asturiano un ejemplo para las generaciones venideras. Y es que cuando se lucha y se vive por y para el fútbol se puede llegar a conseguir lo deseable. Quini, estamos convencidos, así se emplea.

1.– GUERRA ARBITRAL

El mundo arbitral, a lo largo de esta temporada, ha dado muestras de muy poca sensatez. Plaza ha sido el hombre que ha buscado más su personalismo que su entrega constante hacia sus hombres, quienes en estos momentos están divididos y unos y otros no se pueden ver. Ha buscado más su permanencia en la poltrona que intentar arreglar los muchos problemas por los que atraviesa el mundo arbitral. La guerra entre Plaza y la ANAFE está declarada y por supuesto no hacen ningún bien a nadie. ¿Hasta cuándo? Por el momento el tema no tiene visos de arreglarse.

0 MALAGA

El conjunto malacitano es merecedor del cero en nuestro «Hit Parade» por el hecho de no haber comparecido esta temporada en un encuentro de Liga. Ya no entramos si el Málaga llevaba o no razón, es lo de menos, sino que lo que vemos inconcebible es que con su no comparecencia, otros equipos fueron los que salieron ganando. El Almería, sin jugar el encuentro se encontró de golpe y porrazo con dos puntos y dos positivos que le sirvieron quizá para salvarse del descenso. Lo que tendría que haber hecho el Málaga es jugar ese encuentro y luego discutir en la Federación sus problemas. Al menos, nosotros creemos que les hubiese honrado mucho más. Así lo que han mostrado, tanto sus directivos, como los jugadores falta de profesionalidad.

AÑO V

Gráficas Deportivas, S.A.
GRADESA
Director ejecutivo:
ANTONIO HERNAEZ
Director:
JUAN MANUEL MARTINEZ
Secretario de Redacción:
Gil Carrasco
Redactores y colaboradores:
Sergio Gil
J.J. Paradinas
José Luis Marco
J.V. Hernáez
M.A. Roselló
P. Moliner
M.C. Cánovas
Quique Guasch
A. Sancha
José Luis Carazo
Miguel Rico
O. Paradela
Colaboración especial:
J. JOSE CASTILLO
FRANCISCO YAGUE
DOMINGO GARCIA
J. A. LOREN
Fotógrafos:
JOSE MARIA ALGUERSUARI
Miguel Moreno
Raul Cancio
Pedro Guitart
Ruesga Bono
Dibujos:
García Lorente
REPORTAJES ESPECIALES:
FOTO, S.A.
CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA
EXTRANJERO:
Italia: «Guerin Sportivo»
Inglaterra: B. Glaville
Francia: «Mondial», «Wulti Press»
URSS: Novostil
Holanda: Jorge Valdés
Portugal: «A Bola», «Récord»
Alemania: Antonio Valenti, «Kicker»
«Fussaball Woche»
Argentina: «El Gráfico»
Uruguay: A. Garrido, R. C. Medina
Chile: «Estadio»
Perú: C. Jiménez
Venezuela: E. Valladares
Ecuador: «Estadio»
Colombia: «Balón»
EE.UU.: J. Salazar, «Soccer»
Diseño:
Federico Pallás
Archivo y documentación:
Amadeo Castillo
GERENTE: CARLOS S. ROZAS
Redacción y administración:
Rocafort, 241
Teléfonos: 250 84 94
250 84 42 y 250 19 02
Administración: 2305401
SERVICIO SUSCRIPCIONES
Silvia Biosca
Rocafort, 241
Tel. 230 54 01
Jefe de Publicidad:
LUIS RECHE RUIZ
Exclusiva de Publicidad:
PRESSMEDIA, S.A.
Aribau, 282-284, 5.º, 4.ª
Tel. 2095776
2095344
2095954
Barcelona-6
Delegación Madrid
J. R. BARRERO
Clara del Rey, 39, 2.º
Tel. 4159725
MADRID-2
Distribuidor:
EDIPRESS
Carretera de Garraf
Barcelona, km. 9.200
Apartado núm. 29
San Baudilio de Llobregat (Barcelona)
Impresión:
T.I.S.A.
Enna, 171
BARCELONA
Depósito legal B-38.752-1975
Precio especial para
Canarias, servicio aéreo: 95 ptas.

Aquí estamos

TODA LA LIGA

Un año más ha terminado la Liga en Primera División. Un campeonato apasionante e incierto como no se recuerda en los últimos años con el título en el alero hasta la última jornada. Además, un torneo salpicado de incidencias más o menos desagradables, más o menos pintorescas y más o menos anecdóticas. Por ejemplo: que se haya batido el récord de imbatibilidad en la historia de la Liga (la Real Sociedad con 32 partidos); o que un equipo –también insólito en el Campeonato– no se presentará a un partido, tal y como ocurrió con el Malgrat cuando no acudió a Algeciras a enfrentarse al Almería. O sea, guerra arbitral que se ha desatado en el transcurso de la temporada. O esos presuntos sobornos, primas a terceros y demás que también han ensombrecido el desarrollo del Campeonato.

En fin, toda una historia. Y de ello les damos buena cuenta en este número especial de DON BALON para que el lector tenga un resumen completo de lo que, desde distintas y diversas gacetas, ha sido el Campeonato liguero. La redacción de esta revista ha hecho un esfuerzo para que a la semana siguiente de finalizado el torneo el lector amante de las estadísticas tenga en su poder un completísimo «dossier» de lo que ha sido la Liga. Ante cualquier error que pueda surgir –sin duda producto de la rapidez con que se ha realizado el número– pedimos perdón por anticipado. Pero creímos que merecía la pena el esfuerzo.

db

LA LIGA NO APORTO NADA NUEVO

La Liga 79-80 poco ha aportado de novedoso en lo que a fútbol en su más pura esencia se refiere. Sigue el fútbol español anclado y enquilosado, sin librarse de la ausencia de un espectáculo válido que justifique los enormes presupuestos y desembolsos de los clubs que les han conducido, en su mayoría, al borde de la bancarrota, a tener que echar mano de créditos que entrampan su economía o a exprimir, una vez más, los bolsillos de los socios para poner remiendos a situaciones desesperadas.

Y los socios y aficionados se han aburrido de lo lindo a lo largo y ancho del campeonato. Lejos, muy lejos, del fútbol europeo en su confección; más lejos todavía en su concepción, el fútbol que se ha presenciado —salvo honrosas excepciones— ha sido de una monotonía y vulgaridad exasperantes.

Ha sido el manido recurso de la «incertidumbre por el resultado» lo que las crónicas han señalado como aliciente máximo de los partidos disputados. Tampoco se ha visto evolución alguna del futbolista-tipo hacia un estilo más en consonancia con los tiempos actuales. Las tácticas siguen, cada vez, más conservadoras. Los técnicos no arriesgan y el 4-4-2 se ha empleado ya en innumerables ocasiones para jugar en campo propio.

Hablamos aquí en líneas generales, sin pormenorizar. Que haya tres o cuatro equipos que se salgan de esa línea no quiere decir que todo nuestro fútbol esté a su altura. El fútbol español, creemos, es un híbrido que no acaba de florecer entre las tácticas europeas y el ritmo sudamericano. Se practica, como hemos dicho, el 4-4-2 hasta en campo propio, y sus jugadores carecen de la fuerza y la velocidad para desarrollarlo. Y no digamos lo que ocurre cuando se lleva el sistema a campo contrario en que la mayoría de equipos no pasan de medio campo porque carecen sus jugadores de las cualidades físicas y técnicas que hagan bueno el sistema. Hay mentalidad defensiva y no atacante, porque es más fácil destruir que crear. No existen constructores válidos, aunque los destructores, amparados en la negligencia arbitral, han campado por sus anchas. Que el 4-4-2 es un sistema de ataque nos lo puede demostrar cualquier equipo alemán o inglés, porque la mentalidad es distinta y se corre durante los noventa minutos, con el balón servido siempre a la zona. Aquí se juega con pases al pie del jugador por lo que las tácticas ponen todavía más en evidencia la escasa calidad de nuestros futbolistas más aptos para jugar al paso, como en Sudamérica, que a la carrera como en Europa.

NUESTRO FUTBOL SIGUIO MOSTRANDO SU BAJO NIVEL MEDIO

Eso, en líneas generales. Si pormenorizamos hay que señalar un equipo como revelación —por usar un término muy a la moda— que no es otro que la Real Sociedad, aunque ha ofrecido en cuentagotas las posibilidades de su fútbol. La Real, el campeón moral —si existen los campeones morales—, ha usado y abusado, sin embargo, del antifútbol, con pases al portero desde el primer minuto del partido y ha especulado excesivamente con su poderío ofensivo. Eso le llevó al suicidio en Sevilla, al creer que la Liga se gana defendiendo y al amparo de un gran meta como es Arkonada, el hombre que ha confirmado, una vez más, que un buen portero galvaniza un equipo y no viceversa. Con un equipo-tipo que el aficionado se ha aprendido de carrerilla, la Real tuvo la suerte de ser respetada por las lesiones y lejos de Atocha, aparte este exceso de especulación, ha sabido desplegar en bastantes ocasiones un fútbol de bloque compensado, trabajador y sin fisuras, cuyos componentes juegan muchas veces «de memoria». Ha sido la Real el Sporting del año anterior. Este año el Sporting ha bajado algunos peldaños en su rendimiento y esta Real sin suplentes veremos qué podrá hacer la próxima temporada. Curiosamente, la Real solamente ha sufrido cuatro derrotas en toda la temporada y no se ha llevado título alguno: le ganó el Inter (3-0 en San Siro) y fue eliminada de la Copa de la UEFA; el Castilla y el Barcelona le ganaron en la Copa y el Sevilla en la Liga. El Madrid, su máximo rival y a

la postre triunfador en la Liga, perdió tres partidos de Liga y otros tres en la Copa de la UEFA.

Ha sido el Madrid el que ha ganado la Liga y ha especulado menos con sus posibilidades. No hablaremos aquí de los árbitros y, sobre todo, de aquel televisado Real-Real, con García Carrión como juez. Sólo nos referiremos al fútbol desplegado. Y en eso, sí, el Madrid ha sabido siempre lo que quería: meter el balón en la portería contraria, mientras que su rival buscó —en la mayoría de ocasiones— evitar que se lo metieran en la propia. Ahí la diferencia y el premio al fútbol de ataque.

Queda dicho, pues, que la personalidad de nuestro fútbol sigue amorfa. En el capítulo individual Arkonada se situó entre los mejores porteros de Europa; Tendillo y Gordillo fueron las sorpresas agradables; como centrocampista hay que señalar a Alonso como pilar de la Real Sociedad, aunque Kubala siga ignorándole, y a David, siempre en progresión constante, mientras que como atacantes merecen mención especial el valencianista Pablo, el zaragocista Alonso y el bético Morán. Entre esta lista de revelaciones hemos de situar en sentido negativo al barcelonista Carrasco, víctima de un «sarampión» de fama y dinero.

Los nuevos extranjeros han decepcionado. Cunningham se ha paseado por el Real Madrid y ha terminado casi como suplente. Simonsen no ha cuajado por el bajo nivel del Barcelona de este año. Ambos son futbolistas de indudable calidad. Pero, en el caso del moreno, hay que tener en cuenta que un contrato de cinco años como el que firmó es toda una invitación a la siesta en las primeras temporadas; Simonsen tiene un fútbol no comprendido todavía por sus compañeros. De Roberto, mejor no hablar: aunque en Brasil sea una figura de primera fila su inadaptación en España fue evidente. Dirceu, otro gran futbolista, no tuvo réplica en el resto de sus compañeros, en ese Atlético de Madrid que va de mal en peor. Este año, pues, los nuevos extranjeros no han demostrado nada. El público en todo caso, habrá gozado con la fuerza de Stielike, las genialidades de Kempes, el saber estar de Bonhof, la inspiración del tándem Scotta - Bertoni, o sea, los ya conocidos. Quizá sólo se aparta de la línea de fracasos el uruguayo Morena incrustado en un equipo predestinado al descenso o, cuando menos, a batirse en la zona de las angustias. Sus goles, sin embargo, de nada sirvieron.

El 4-4-2 SE EMPLEO HASTA PARA JUGAR EN CASA, MIENTRAS EN CAMPO CONTRARIO SE USA, CON MENTALIDAD DEFENSIVA

Como entrenadores, dos nombres: Ormaechea y Carriega. El primero, por razones obvias y el segundo por el milagro realizado con el Betis en el que ha recuperado veteranos inservibles y los ha devuelto no sólo a la titularidad, sino a la selección, como Cardeñosa. Cogió al equipo con cinco negativos y lo ha metido en la Copa de la UEFA. Carriega ha sido un técnico que ha sabido echar mano de todos los recursos para aupar a su equipo hacia los primeros puestos de la clasificación con la virtud de que su equipo ha luchado siempre hasta el último minuto. Han sido precisamente los goles en el último minuto los que le han reportado puntos importantes —si hay unos más que otros— al Real Betis. Boskov ha cumplido y H.H. con sus vaticinios, también. Es curioso pero Herrera sólo perdió un partido de los once de Liga en que ha estado en el banquillo del Barcelona. Destaquemos finalmente, y pese al pinchazo final, la labor de Antonio Ruiz en Las Palmas, con un equipo que perdió sus mejores figuras y que ha remozado a fondo.

Una Liga más, pues, con precios por las nubes y espectáculo por los suelos en la que la pasión por los colores de su equipo que hace que el público siga llenando los recintos, ha sido la nota predominante. Suerte hay de eso, porque por lo demás, es como para no volver a pisar un campo.

Domingo GARCIA

SALTO A LA FAMA

- TENDILLO, GRAN REVELACION DE LA TEMPORADA

- JULIO, NIMO, QUIQUE, RAMIREZ Y TEIXIDO TAMBIEN HAN DESCOLLADO

Si el año pasado, al terminar la Liga, considerábamos a Canito, Carrasco y «Pichi» Alonso como las grandes revelaciones de la temporada, la década de los ochenta empieza con un único y destacadísimo protagonista: Miguel Tendillo. El defensa central del Valencia, con 19 años y ya en la lista grande de Kubala, ha dado su gigantesco salto a la fama de manera indiscutible y espectacular.

Buena presencia física, excelente preparación, humildad y facultades técnicas magníficas componen las cartas credenciales de este joven valor de nuestro fútbol, sin duda el genuino sucesor de Migueli en el eje de la zaga de la selección. En Bruselas, disputando la final de la Recopa contra el Arsenal, Tendillo confirmó con creces su excepcional calidad. Pese a su juventud, actuó con el aplomo y la serenidad de un veterano en partido tan trascendental. Justo igual que Carrasco en la finalísima de Basilea, donde también asombró a propios y extraños con una labor deslumbrante.

El Valencia ha encontrado en Tendillo una auténtica joya y sin tener que pagar por él ni un sólo céntimo. Es curioso que mientras los hombres que costaron millonadas apenas dieron pie con bola en Bruselas, Tendillo, un producto de la cantera, se erigía en la figura del encuentro. El chaval es un «stopper» sensacional que basa sus talentos en el puro talento, la colocación, la anticipación y la clase, sin tener que recurrir para nada a la violencia, incluso ni siquiera a un juego demasiado duro.

Detrás de Tendillo, colocaríamos, «ex-aequo» a una serie de jugadores que asimismo han dado el «do de pecho». Julio, hermano del polémico Pepe Juan, causó impacto en su debur con la U. D. Las Palmas. Delantero fuerte, valiente y con un extraño olfato de gol, el joven «7» canario se ha revelado como un extremo a tener muy en cuenta para el futuro, si no se frustra, claro. De momento, sus inicios no han podido ser más esperanzadores.

En su misma línea han estado Nimo, el sucesor de Gallego en el Sevilla, y Quique, el «comodín» del Atlético de Madrid. Dos jugadores con proyección internacional. El rojiblanco ha actuado prácticamente en todas las demarcaciones y en cualquiera de ellas ha mostrado condiciones notables. Nimo, por su parte, está aún muy verde, pero el hecho de que un técnico tan experto como Miguel Muñoz le haya dado continuidad y confianza significa que el muchacho tiene madera de la buena.

DEBUTANTES

Jugadores que en el transcurso de la temporada 1979-80 actuaron por primera vez en la División de Honor española:

Almería	CENDOYA, PANIAGUA, OSCAR LOPEZ, CAMACHO, PEREZ CONTRERAS, PIÑERO, CORRAL, MARTINEZ, ROJAS, ROLON, ODAIR, SERRAN, ABARCA, PAQUITO, ANDUJAR, ARIAS y MURUA.
Ath. Bilbao	URKIAGA, RASTROJO, DE ANDRES, NORIEGA y GALLEGO.
At. Madrid	MARINA y DIRCEU.
Barcelona	AMIGO, HUGUET, ESTELLA, SERRAT, SIMONSEN, ROBERTO y RAMIREZ.
Betis	RICHARD, GERARDO, TELLO, ALEX, PERUENA, FRANCIS, OLIVEIRA Y VITAL.
Burgos	BLACH, SIMIC, BLANCO, ANDRES, PASCUAL, ABAJO, MAGDALENO, CASTAÑOS y PEREDA.
Español	ZUÑIGA, MOREL y URBANO.
Gijón	JAVI y PEDRO.
Hércules	ZUNZUNEGUI, CARTAGENA, GOMEZ MARIA y AGUILAR.
Las Palmas	PEREZ, CUNDO, ANTONIO JORGE, ECHARRI y JULIO.
Málaga	BURGUEÑA, SALCEDO, FILGUEIRA, SALGUERO, MUÑOZ, CANTARUTTI, NIETO, COLLANTES, LOGIACONO, CASTRO y JAVI.
Rayo Vallecano	MATE, CUSTODIO, ROBERTO ALVAREZ, MORENA y MANOLO.
Real Madrid	CUNNINGHAM, RINCON y PEREZ GARCIA.
Real Sociedad	Ninguno.
Salamanca	ESCRIBANO, TEIXIDO, CORCHADO y CARMELO.
Sevilla	VALERO, DIOSDADO, MARAVERT, BIRI, NIMO y MURUA.
Valencia	SUBIRATS y ALBIOL.
Zaragoza	VALDANO y MODESTO.

Mención especial para dos debutantes en Primera, Ramírez y Teixidó. El primero, reclamado por el Barcelona al Valladolid para solventar los graves problemas derivados de la falta de delanteros en la plantilla azulgrana a raíz de los portazos dados a Heredia, Krankl y Roberto, empezó vacilante y difuso para terminar el campeonato cuajando partidos francamente destacados y marcando goles (el que le hizo al Español en el «derby») que firmaría el mejor atacante. En cuanto a Teixidó, ha sido factor decisivo en el buen funcionamiento del Salamanca. Centrocampista con buen toque de balón y gran capacidad de trabajo, Teixidó, con más de 25 años, ha probado eso de que nunca es tarde...

100% Pentax

No se conforme con menos. 100% PENTAX quiere decir que Ud. adquiere la técnica más depurada. Dado que PENTAX es el único fabricante del mundo que desde buen principio se ha dedicado exclusivamente a la fabricación de cámaras-SLR.

PENTAX ME

La PENTAX ME le ofrece a Ud. la posibilidad de obtener sin problemas modernas fotografías-SLR. La PENTAX ME es la cámara-SLR más pequeña y ligera del mundo, en formato 24 x 36.

Exposición: Automática de velocidad, medición de la luz a través del objetivo (nueva técnica-GPD), programación continua del obturador de 8-1/1000 seg.

Indicaciones por diodos luminicos. Sistema de carga rápida de la película (exclusiva de PENTAX), chasis totalmente metálico.

Amplio sistema de accesorios PENTAX

Entre otros, más de 40 objetivos Original-PENTAX. Winder (2 imágenes por segundo aproximadamente), parte posterior-Data.

Todo ello perfectamente coordinado, potente, y además ligera y manejable. Con un precio muy ajustado. Solicite información a su proveedor habitual.

Winder ME
Para todos aquellos motivos que no le harán el favor de estarse quietos: niños, animales, deportes, etc.

PENTAX es un concepto mundial para fotografías SLR (cámaras reflex) de alta calidad.

Este nivel de calidad ha posibilitado que PENTAX sea la cámara reflex de mayor venta en el mundo.

PENTAX

Representante exclusivo en España
OPTITECNICA, S. A.
Bertrán, 47 - Barcelona-23

PENTAX Die SLR-PROFIS

test Stiftung Warentest sehr gut Heft 3/78

PENTAX

La perfección en lo compacto

La cámara. El objetivo. La totalidad del sistema

Ruego me envíen información detallada referente a la PENTAX ME. Indicando si es fotógrafo profesional ☐ o amateur ☐
Recorte este cupón y mándelo a OPTITECNICA, S. A. Bertrán, 47, Barcelona-23
No olvide el remitente

los entrenadores, esas víctimas

ORMAECHEA Y NOVOA LAS REVELACIONES NACIONALES

OCHO TECNICOS FUERON CESADOS EN LA TEMPORADA

HELENIO HERRERA, EL MAS EFECTIVO: SOLO PERDIO UN PARTIDO

Los entrenadores siguen siendo las cabezas de turco para paliar las situaciones difíciles en las que se han encontrado sus clubs. Rara es la temporada en la que esos ceses no se producen con asiduidad. E incluso podríamos decir que en esta campaña que acaba de finalizar han sido más numerosos incluso. Nada menos que ocho técnicos fueron despedidos por siete equipos. Y en ellos incluimos a dos del Burgos, ya que después de la sustitución de García Traid por Fernández Seguí, éste fue cesado y suplido por Lucien Muller, que se hizo cargo ya en las dos últimas jornadas y más con vistas a la próxima temporada que a evitar un descenso que prácticamente estaba consumado.

No entra en cambio Martínez Jayo (At. Madrid), que aunque estuvo en un partido en el banquillo fue más como puente entre el cese de Luis Aragonés y la contratación definitiva de Marcel Domingo que con carácter de permanencia.

HELENIO HERRERA, «EL MAGO»

No cabe duda de que el gran triunfador de la temporada, de entre los técnicos que entraron en sus respectivos equipos una vez comenzada la temporada, ha sido Helenio Herrera. H. H. ha demostrado una vez más ser un auténtico «mago». Porque magia había que emplear para sacar al Barcelona de la delicada situación en la que se encontraba cuando fue cesado Joaquín Rifé. Y como los números no mienten, ahí está el balance de ambos. Mientras con Rifé sólo se habían conseguido 22 puntos (de 46 posibles) en 23 partidos, con Herrera en 11 encuentros se sumaron 16 (de 22 posibles), consiguiendo no perder más

los entrenadores, esas víctimas

que un único y solitario partido de esos once, mientras que Rifé conoció la derrota en ocho ocasiones.

Incluso consiguió Herrera lo que parecía una utopía a sólo tres jornadas del final: clasificar al Barcelona para la Copa de la UEFA, empresa que parecía de causas perdidas pero que al final lo ha conseguido.

Dejando aparte a Herrera, el más rentable de todos los sustitutos, otros equipos también mejoraron al cambiar de dirección técnica. Como por ejemplo el Betis. Claro que no era difícil puesto que León Lasa solamente estuvo al frente del equipo dos partidos y Carriega, lógicamente, tenía que mejorar la marcha de su colega.

Más difícil lo tenían Koldo Aguirre en el Hércules y Vicente Miera en el Español, sustitutos, respectivamente, de Benito Joanet y de José Antonio Irulegui. Porque en ambos casos, aunque la marcha de los clubs no era buena tampoco era desesperada. Pero tanto Aguirre (que logró salvar al Hércules aunque padeciendo mucho) y Miera (que hizo lo propio con el Español) lograron enderezar la marcha de sus clubs.

LOS QUE NO MEJORARON

Y hubo otros que no sólo no mejoraron sino que incluso el balance de los sustitutos fue peor que el de los que habían cesado. Por ejemplo, ni al Burgos ni al Rayo Vallecano les sirvió de nada cambiar de técnico. Fernández Seguí no pudo enderezar el rumbo del equipo, torcido ya con García Traid. Ni Rafael Iriondo pudo salvar a un Rayo que ya hacía aguas cuando lo dejó Héctor Núñez. ¿Fue oportuno el cambio? O mejor: ¿fue necesario? Quién sabe. A lo mejor de haber seguido los cesados se hubiera salvado el equipo. O quizá tampoco hubiera habido solución alguna. Meras especulaciones que nunca encontrarán una respuesta concreta.

ORMAECHEA Y NOVOA, LAS REVELACIONES

A la hora de citar a las revelaciones nacionales en el capítulo de entrenadores por fuerza hay que hablar de dos hombres: Alberto Ormaechea y José Manuel Díaz Novoa.

La temporada que ha hecho la Real Sociedad, a todas luces espléndida pese a no haber conseguido el título, habla por sí sola de la capacidad y conocimientos técnicos de Ormaechea que ha conseguido con su equipo un récord que estoy seguro perdurará muchos años: el de mantenerse imbatidos durante 32 jornadas, algo insólito en el fútbol español y que inscribe a la Real en el libro de oro del fútbol liguero con letras mayúsculas.

Tampoco es de despreciar la campaña que ha llevado a cabo Novoa en el Sporting. La papeleta, sustituir a Miera cuando el Sporting había logrado incrustarse en los torneos europeos, no era nada fácil. Pero el Gijón, una temporada más ha sabido dar el «do» de pecho y Novoa ha salido más que airoso de la difícil prueba que se le presentaba.

LOS EXTRANJEROS: BOSKOV Y SENECA

Aunque a los Marcel Domingo, Helenio Herrera, Lucien Muller, Alfredo Di Stefano, Sebastián Humberto Viberti y Felipe Mesones se les puede considerar con propiedad extranjeros (puesto que ninguno de ellos nació en España), a los

PESE AL CAMBIO, BURGOS Y RAYO NO EVITARON EL DESCENSO

efectos futbolísticos hay que considerarles entrenadores españoles, puesto que aquí entrenaron muchos años (caso de Herrera) o prácticamente toda su carrera como técnicos se ha desarrollado en nuestro país, como los Domingo, Muller, Mesones, Di Stefano o Viberti.

Por eso como entrenadores extranjeros hay que considerar sólo a Vujadin Boskov (Real Madrid) y a Helmut Senekowichts (At. Bilbao). Y mientras el yugoslavo conseguía el título de Liga el austriaco mantenía discretamente a un Athletic que anda huérfano de figuras y en plena renovación de su ya algo veterana plantilla.

En fin, que la Liga también tuvo la cara y la cruz en lo correspondiente a los entrenadores. Y que, como sucede siempre, mientras unos triunfaron —pocos— otros fueron defenestrados.

FERNANDEZ SEGUI

HELENIO HERRERA

LOS CESADOS... Y SUS SUSTITUTOS

Ocho entrenadores han cedido su plaza a lo largo de la jornada. He aquí la clasificación - resumen de lo realizado por los cesados y sus sustitutos. Hay para todos los gustos y comentarios. Desde la enorme efectividad de Helenio Herrera, hasta la poca «rentabilidad» de Iriondo y Fernández Seguí, aunque en ambos casos, donde no hay material en condiciones... poco se puede obtener.

	J	G	E	P	GF	GC	P	EFECTIVIDAD
BETIS								
Lasa	2	0	0	2	1	7	0	0 puntos sobre 4 posibles = 0,00%
Carriega	32	12	12	8	41	33	36	36 » » 64 » =56,25%
BURGOS								
García Traid	7	1	3	3	7	14	5	5 » » 14 » =35,71%
Fernández Seguí	25	4	7	14	22	43	15	15 » » 50 » =30,00%
Muller	2	0	0	2	0	4	0	0 » » 4 » = 0,00%
HERCULES								
Joanet	10	2	3	5	12	17	7	7 » » 20 » =35,00%
K. Aguirre	24	6	9	9	24	22	21	21 » » 48 » =43,75%
ESPAÑOL								
Irulegui	13	3	5	5	14	17	11	11 » » 26 » =42,30%
Miera	21	6	7	8	14	20	19	19 » » 42 » =45,23%
RAYO VALLECANO								
Héctor Núñez	18	4	7	7	26	28	15	15 » » 36 » =41,66%
Iriondo	16	5	1	10	20	33	11	11 » » 32 » =34,37%
BARCELONA								
Rifé	23	7	8	8	28	26	22	22 » » 46 » =47,82%
Helenio Herrera	11	6	4	1	24	7	16	22 » » 22 » =72,72%
AT. MADRID								
Luis Aragonés	25	7	10	8	28	31	24	24 » » 50 » =48,00%
Martínez Jayo	1	0	0	1	1	2	0	0 » » 2 » =0,00%
Marcel Domingo	8	3	1	4	9	11	7	7 » » 16 » =43,75%

los «malos»

RUBEN CANO Y PEDRAZA, TRES EXPULSIONES POR AGRESION

EN ESTA TEMPORADA, 54 TARJETAS ROJAS

CONDON URIZ, EL IMPLACABLE: 5 ROJAS Y 51 AMARILLAS

Rubén Cano

Pedraza

Condón Uriz

Si la temporada anterior señalábamos la exhibición de 40 tarjetas rojas, en esta ocasión el número es mucho mayor, ya que se ha visto aumentada la cifra hasta los 54, es decir, un 30 por ciento en una temporada en la que ha habido de todo. El fútbol es cada vez más violento y los jugadores se dedican demasiado a protestar, motivo de la mayoría de los casos de doble amonestación.

Y se da el hecho curioso de que los jugadores más sancionados en la temporada anterior, como el caso de Víctor y Bermejo, esta Liga no han sido expulsados. Por contra Rubén Cano y Pedraza se llevan la palma con tres expulsiones, todas por agresión a contrarios, y en el caso del rojiblanco se ha visto acompañada por una cuarta expulsión en el partido de Copa ante el Real Madrid: todo un poema para Rubén Cano quien pierde facultades y condición de jugador con su forma de proceder en el campo. A señalar que dos de estas expulsiones tuvieron como juez de la contienda al navarro Condón Uriz, del que más adelante hablaremos.

De la relación que ofrecemos en recuadro adjunto hay que señalar algunas curiosidades, como el caso de «repetir» expulsión de 1978-79, el propio Rubén Cano, junto al bilbaíno Dani —¡ay estas discusiones con los de negro—, el yugoslavo Kustudic y el sevillista Juan Carlos, que vio una cartulina roja en la temporada precedente y que en esta última vio dos «avisos». El resto de expulsiones en 1979-80 no lo habían sido en la 1978-79 y viceversa.

CONDON URIZ, «EL COCO»

Alfonso Benito Condón Uriz en su segunda temporada en Primera División se ha destacado, no solamente por su buen quehacer, sino por su severidad a la hora de las sanciones. En 1979-80 ha expulsado a cinco jugadores y ha exhibido un total de 51 cartulinas amarillas, amén de señalar 5 penalties. Pero su marca ha superado la del año anterior, el de su debut en la que expulsó a cuatro jugadores, señaló otros tantos penalties y mostró 36 tarjetas de amonestación.

Otros se habrán mostrado más indulgentes, benévolos... o habrán tenido la fortuna de dirigir partidos entre «angelitos» buenos. El navarro tiene un criterio fiemé y aplica el reglamento como debe aplicarse, sin mirar colores ni nombres.

TARJETAS ROJAS

PARTIDO	ARBITRO	EXPULSADO	MOTIVO
Real Sociedad - LAS PALMAS	Alvarez Margüenda	Jorge	«D». Juego peligroso
Betis - RAYO VALLECANO	Acebal Pezón	Uceda	«A».
Hércules - AT. MADRID	Condón Uriz	Rubén Cano	«A». Agresión a contrario
HERCULES - At. Madrid	Condón Uriz	Ernesto	«A».
HERCULES - At. Madrid	Condón Uriz	Kustudic	«A».
Valencia - SALAMANCA	Damín Rendón	Enrique	«A».
Valencia - SALAMANCA	Damín Rendón	Felipe Mesones	«D». Insultos linier
ATH. BILBAO - R. Sociedad	Miguel Pérez	Goicoechea	«D». Agresión a contrario
Ath. Bilbao - R. SOCIEDAD	Miguel Pérez	Idígoras	«D». Agresión a contrario
MALAGA - Valencia	Franco Martínez	Cantarutti	«A».
Real Madrid - SALAMANCA	Sánchez Arminio	Juanito (Sal.)	«D». Juego peligroso
R. Sociedad - REAL MADRID	Fandos	Del Bosque	«D». Agresión a contrario
Hércules - BETIS	Lamo Castillo	Ortega	«D». Juego peligroso
SALAMANCA - R. Sociedad	Mayoral Cedenillas	Pedraza	«D». Agresión a contrario
ZARAGOZA - Burgos	Díez Frías	Oñaederra	«D». Agresión a contrario
GIJON - Real Madrid	Ausocúa	Ferrero	«D». Agresión a contrario
Betis - MALAGA	Lamo Castillo	Migueli	«A».
Betis - MALAGA	Lamo Castillo	Nieto	«D». Juego peligroso
Valencia - ESPAÑOL	De Sosa	Huertas	«A».
R. SOCIEDAD - Burgos	Damín Rendón	Amiano	«A».
R. Madrid - SEVILLA	Jaramillo	Juanito (Sev.)	«A».
R. Vallecano - BARCELONA	Ausocúa	Carrasco	«D». Agresión a contrario
Español - BARCELONA	Sánchez Arminio	Migueli	«D». Agresión a contrario
Español - BARCELONA	Sánchez Arminio	Sánchez	«A».
SALAMANCA - At. Madrid	Crespo Aurre	Enrique	«D». Agresión a contrario
Salamanca - AT. MADRID	Crespo Aurre	Rubén Cano	«D». Agresión a contrario
Zaragoza - VALENCIA	Condón Uriz	Tendillo	«A».
Burgos - ESPAÑOL	Damín Rendón	Verdugo	«A».
Valencia - BETIS	Borrás del Barrio	Ortega	«A».
ESPAÑOL - Málaga	Jaramillo	Fortes	«D». Juego peligroso
Zaragoza - ALMERIA	Urízar	Lobato	«A».
Gijón - ATH. BILBAO	Damín Rendón	Dani	«A».
HERCULES - Valencia	Alvarez Margüenda	Kustudic	«A».
Almería - SALAMANCA	Acebal Pezón	Pedraza	«D». Agresión a contrario
LAS PALMAS - Málaga	Urízar	Antonio Jorge	«D». Agresión a contrario
Las Palmas - MALAGA	Urízar	Cantarutti	«D». Agresión a contrario
REAL MADRID - R. Sociedad	García Carrión	Juanito	«D». Agresión a contrario
Real Madrid - R. SOCIEDAD	García Carrión	Górriz	«D». Agresión a contrario
Hércules - REAL MADRID	Pes Pérez	Camacho	«D». Juego peligroso
Hércules - REAL MADRID	Pes Pérez	García Hernández	«D». Agresión a contrario
HERCULES - Real Madrid	Pes Pérez	Charles	«D». Juego peligroso
LAS PALMAS - Barcelona	Gallardo	Toledo	«D». Juego peligroso
Las Palmas - BARCELONA	Gallardo	Ramos	«A».
Betis - SEVILLA	Sánchez Arminio	Blanco	«D». Juego peligroso
HERCULES - R. Sociedad	Ausocúa	Carcelén	«D». Agresión a contrario
AT. MADRID - Betis	Condón Uriz	Rubén Cano	«D». Agresión a contrario
BURGOS - R. Sociedad	Enríquez Negreira	López	«D». Juego peligroso
SEVILLA - Real Madrid	Tomeo Palanques	Juan Carlos	«D». Juego peligroso
LAS PALMAS - Zaragoza	Díez Frías	Julio	«A».
Málaga - SALAMANCA	Mayoral Cedenillas	Pedraza	«D». Agresión a contrario
R. Sociedad - MALAGA	Urízar	Megido	«A».
SEVILLA - R. Sociedad	Soriano Aladrén	Juan Carlos	«A».
SEVILLA - R. Sociedad	Soriano Aladrén	Blanco	«A».
MALAGA - Hércules	Guruceta	Santi	«A».

«A»: Doble amonestación (acumulación de amarillas).
«D»: Directa.

Un gran descubrimiento médico para que crezca de nuevo el cabello.

Hoy puede usted conseguir por correo aquello que antes sólo podía obtener en clínicas particulares especializadas.

Los científicos del mundo entero quedaron asombrados antes este tratamiento especial de Biotina (vitamina H): los test que se llevaron a cabo dieron resultados absolutamente extraordinarios. Utilizando la Biotina ¡un médico logró reactivar raíces de cabellos que ya estaban inactivas!

Centenares y centenares de personas, hombres y mujeres que estaban perdiendo el cabello, recurrieron a los centros especializados que se crearon recientemente, pagando sumas muy elevadas para que un personal especializado les aplicase una cura de Biotina gel: así lograron volver a tener cabellos sanos, abundantes y relucientes. Ahora, usted puede hacerlo por su cuenta, en su casa, ahorrando una notable cantidad de dinero. Y obteniendo idénticos resultados. Esto, con la Solución Biotin Gel para el Crecimiento del Cabello.

Antes del tratamiento BIOTIN

La solución BIOTIN aporta nueva vida a las raíces inactivas

Cada cabello crece constantemente durante los cuatro primeros años de vida: después entra en una fase de inactividad, hasta que un nuevo cabello brota —a través del mismo canal del cuero cabelludo— empujándolo hacia afuera. El problema de la calvicie y la debilidad del cabello se presenta cuando el cabello nuevo suplanta al viejo pero, a su vez, no tiene la capacidad de crecer y desarrollarse. Los cabellos dejan de crecer porque una gran concentración de hormona andrógena (testosterona) reduce su capacidad de crecimiento. ¡Las raíces se agotan prematuramente! En realidad, se trata de un proceso normal: casi todos los hombres han observado que, a partir de cierta edad, sus cabellos empiezan a ralear... ¡Y el motivo radica en la concentración de testosterona!

Cuando la concentración de testosterona aumenta excesivamente, el ciclo del crecimiento no logra completarse, es decir, los cabellos no se desarrollan por completo: se debilitan y caen. Esto significa que ha comenzado el ciclo de «adormecimiento» de las raíces. Si esto es lo que le está pasando **a Usted, ¡BIOTIN SOLUTION** HAIR RESTORATION GEL es la solución!

BIOTIN SOLUTION combate el exceso de testosterona, regenera el cabello y normaliza su ciclo de crecimiento. Si las raíces de sus cabellos están «adormecidas» **BIOTIN** las despertará y Usted volverá a tener magníficos cabellos, ¡mucho mejores de lo que puede imaginarse!

Después de 10 semanas del tratamiento BIOTIN

¡La solución BIOTIN controla y detiene la excesiva caída del cabello!

Tanto en los hombres como en las mujeres, la caída de los cabellos alcanza un promedio de 50 a 100 cabellos por día. No parece mucho, pero... ¿está Usted seguro de que no pierde mayor cantidad? ¿Encuentra muchos cabellos en su almohada, por las mañanas? ¿Y en sus ropas? ¿Quedan muchos de sus cabellos en los peines y cepillos después del lavado? **BIOTIN** es la solución porque contiene inmediatamente la caída.

Un médico ha descubierto el secreto de la BIOTINA, pero usted no necesita médico alguno para utilizarla.

Usted puede adquirir la **SOLUCION BIOTIN** y utilizarla, sencillamente, por su cuenta y sin adiestramiento especial, sin necesidad de contar con un equipo «especial».

Basta con un masaje sobre el cuero cabelludo con un poco de **BIOTIN SOLUTION** todas las mañanas y todas las noches.

Si esta Usted volviéndose calvo o pierde demasiados cabellos, **¡BIOTIN SOLUTION es su Solución!**

¡Es exactamente lo que Usted necesita!

No es una cura mágica, sino un producto de la ciencia más moderna.

Utilice el cupón adjunto y ¡ordene hoy mismo **BIOTIN SOLUTION!**

Después de 6 meses del tratamiento BIOTIN

CUPON DE PEDIDO

Para remitir a **AXEL**
Aptdo. de Correos **9151** Barcelona

DB 1

Deseo recibir **BIOTIN SOLUTION** al precio de **1.750.-** ptas. Pagaré su importe contra reembolso más 100 ptas. por gastos de envío

Nombre .....
Apellidos .....
Dirección .....
Población ..... D. Postal .....
Provincia .....

LOS 18 DE LA LIGA

- **ESTADISTICA COMPLETA DE JUGADORES, ACTUACIONES, PENALTIES, TARJETAS, ETC.**
- **UNO POR UNO, ASI FUE LA LIGA PARA LOS 18 EQUIPOS DE PRIMERA**

Con el final de la Liga llega el momento de las estadísticas, los números y el balance de las actuaciones. Recopilamos ahora lo más destacado de cada uno de los 18 equipos que han actuado en Primera División esta temporada. En suma, una completa y documentada estadística a través de la cual tendrán una visión general de lo que ha sido la Liga.

«D. B.»

1.º REAL MADRID (53 puntos)

CAMACHO

	J.	Goles	T. Amar.	T. Rojas
García Remón	33	33	2	—
Miguel Angel	1	1	—	—
San José	19	—	—	—
Benito	27	1	3	—
Pirri	27	2	3	—
Pérez García	5	—	1	—
Isidro	10	1	—	—
Camacho	33	—	3	1
G. Navajas	5	—	—	—
Sabido	19	—	4	—
Del Bosque	32	—	3	1
Stielike	31	5	4	—
Angel	32	3	5	—
G. Hernández	22	7	2	1
Portugal	8	1	—	—
Roberto M.	22	5	1	—
Juanito	31	11	5	1
Santillana	33	23	3	—
Cunningham	29	8	—	—
Rincón	8	2	1	—

PORTEROS

	J.	G.E.	COEF.
García Remón	33	33	1'0
Miguel Angel	1	1	1'0

GOLEADORES

Con 23: Santillana
Con 11: Juanito
Con 8: Cunningham
Con 7: García Hernández
Con 5: Roberto Martínez y Stielike
Con 3: Angel
Con 2: Rincón y Pirri
Con 1: Benito y Portugal

TARJETAS

AMARILLAS
Con 5: Angel y Juanito
Con 4: Sabido y Stielike
Con 3: Santillana, Del Bosque, Pirri, Benito y Camacho
Con 2: García Remón y García Hernández
Con 1: Rincón, Pérez García, Roberto Martínez y Boskov

ROJAS
Con 1: Juanito, Camacho, Del Bosque y García Hernández

PENALTIES

A favor: 6, sólo dos transformados
En contra: 5, con tres goles encajados

BENITO

CUNNINGHAM

ANGEL

2.º REAL SOCIEDAD (52 PUNTOS)

	J.	Gol.	T.Amar.	T.Ro.
Arconada	34	20	2	—
Ochotorena	—	—	—	—
Celayeta	34	1	2	—
Gajate	32	1	6	—
Cortabarría	32	1	—	—
Olaizola	34	—	2	—
Górriz	13	—	—	1
Diego	32	2	—	—
Alonso	34	10	3	—
Zamora	33	4	4	—
Gaztelu	13	2	3	—
Iriarte	8	—	—	—
Murillo		1	—	—
Uralde	3	—	—	—
Idígoras	24	3	4	1
Satrústegui	32	15	3	—
López Ufarte	32	10	2	—
Amiano	18	2	3	1
Heras	4	1	—	—

PORTEROS

	J.	G.E.	Coef.
Arconada	34	20	0'58

Ochotorena, no jugó ningún partido

GOLEADORES

Con 15: Satrústegui
Con 10: López Ufarte, Alonso
Con 4: Zamora
Con 3: Idígoras
Con 2: Gaztelu, Amiano, Diego
Con 1: Heras, Celayeta, Gajate, Cortabarría

TARJETAS

AMARILLAS:
Con 6: Gajate
Con 4: Zamora, Idígoras
Con 3: Satrústegui, Amiano, Alonso, Gaztelu
Con 2: Arconada, Olaizola, Celayeta
Con 1: Masajista.
ROJAS:
Con 1: Idígoras, Amiano, Górriz

PENALTIES

A favor: 7, transformados 6
En contra: 8, con 7 encajados

CELAYETA

IDIGORAS

DIEGO

AMIANO

3.º GIJON (39 puntos)

MESA

	J	Gol.	T. Am.	T. Roj.
Castro	30	31	1	—
Rivero	4	3	—	—
Claudio	—	—	—	—
Ciriaco	29	—	2	—
Redondo	3	—	—	—
Maceda	4	—	1	—
Rezza	10	1	—	—
Daria	31	1	6	—
Jiménez	34	1	1	—
Eusebio	—	—	—	—
Javi	5	—	—	—
Cundi	30	1	2	—
Uría	33	—	4	—
Joaquín	34	2	—	—
Mesa	29	3	—	—
David	32	1	—	—
Andrés	7	—	—	—
Pedro	11	—	—	—
Abel	21	5	1	—
Aguilar	20	1	—	—
Quini	34	24	1	—
Ferrero	30	6	1	1
Eloy	—	—	—	—

PORTEROS

	J	G.E.	COEF.
Castro	30	31	1,03
Rivero	4	4	0,75
Claudio	no jugó ningún partido		

GOLEADORES

Con 24: Quini
Con 6: Ferrero
Con 5: Abel
Con 3: Mesa
Con 2: Joaquín
Con 1: Rezza, Doria, Jiménez, Cundi, David y Aguilar

TARJETAS

AMARILLAS:
Con 6: Doria
Con 4: Uría
Con 2: Cundi y Ciriaco
Con 1: Ferrero, Quini, Abel y Jiménez

ROJAS:
Con 1: Ferrero

PENALTIES

A favor: 8 con 3 goles
En contra: 5 con 4 goles encajados

JOAQUIN

DAVID

CASTRO

4.º BARCELONA (38 puntos)

	J.	Gol.	T.AM.	T.Roj.
Artola	28	24	1	—
Amigó	5	9	—	—
Huguet	1	—	—	—
Ramos	10	—	4	1
Migueli	32	2	5	1
Olmo	25	—	4	—
Canito	19	2	1	—
Estella	17	—	2	—
Serrat	21	—	—	—
Costas	11	—	1	—
Albadalejo	6	—	1	—
Manolo	1	—	—	—
De la Cruz	—	—	—	—
Zuviría	27	2	4	—
Landáburu	34	9	1	—
Sánchez	23	2	4	1
Asensi	22	2	2	—
Martínez	7	1	—	—
Rexach	24	3	2	—
Rubio	18	1	2	—
Simonsen	32	10	—	—
Krankl	9	2	—	—
Heredia	10	1	—	—
Carrasco	21	3	2	1
Esteban	13	1	1	—
Ramírez	7	1	—	—
Roberto	8	2	—	—

PORTEROS

	J.	G.E.	COEF.
Artola	28	24	0,85
Amigó	5	9	1,8
Huguet	1	0	0,0

GOLEADORES

Con 10: Simonsen
Con 9: Landáburu
Con 3: Carrasco, Rexach
Con 2: Roberto, Krankl, Asensi, Zuviría, Migueli, Canito
Con 1: Ramírez, Esteban, Heredia, Rubio, Martínez

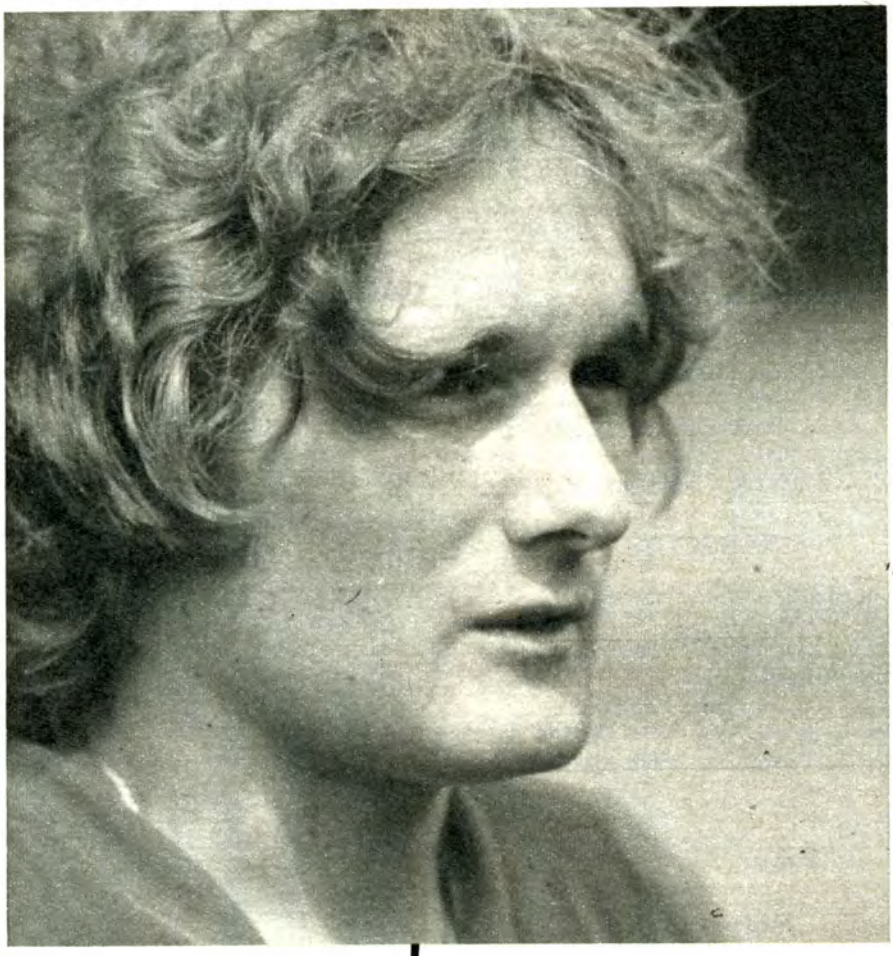
TARJETAS

AMARILLAS:

Con 5: Migueli
Con 4: Ramos, Olmo, Zuviría, Sánchez
Con 2: Estella, Asensi, Rexach, Rubio, Carrasco
Con 1: Artola, Canito, Costas, Albadalejo, Landáburu, Esteban

ROJAS:

Con 1: Carrasco, Migueli, Ramos, Sánchez



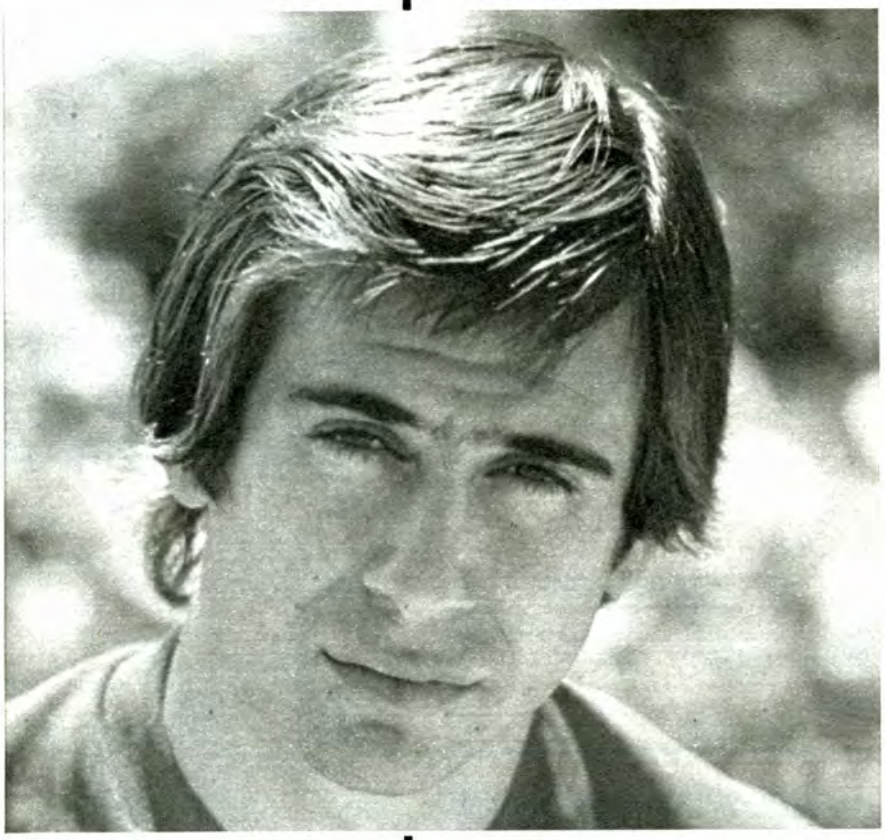
LANDABURU

MIGUELI

ARTOLA

5.º BETIS (36 puntos)

CARDEÑOSA



	J.	Goles	T. Am.	T. Roja
Esnaola	31	33	—	—
Campos	3	7	—	—
Bizcocho	22	—	1	—
Biosca	21	2	3	—
Cobo	3	—	1	—
Richard	1	—	—	—
Gerardo	17	—	2	—
Tello	3	—	—	—
Alex	5	5	—	—
Pelayo	5	—	1	—
Peruena	28	—	4	—
Francis	4	—	—	—
Gordillo	34	4	1	—
López	29	3	2	—
Ortega	31	—	7	2
Cardeñosa	30	1	2	—
Alabanda	31	3	—	—
Oliveira	11	1	1	—
Anzarda	8	—	1	—
Morán	28	14	1	—
Hugo Cabezas	27	6	4	—
Villalba	12	2	—	—
Pozo	10	—	—	—
Vital	12	—	1	—
García Soriano	2	—	—	—
Benítez	25	3	1	—

PORTEROS

	J.	G.E.	Coef.
Esnaola	31	33	1'06
Campos	3	7	2'33

GOLEADORES

Con 14: Morán
Con 6: Hugo Cabezas
Con 4: Gordillo
Con 3: Alabanda, Benítez y López
Con 2: Biosca y Villalba
Con 1: Oliveira y Cardeñosa

TARJETAS

AMARILLAS:
Con 7: Ortega
Con 4: Hugo Cabezas y Peruena
Con 3: Biosca
Con 2: Gerardo, López y Cardeñosa
Con 1: Benítez, Vital, Morán, Anzarda, Oliveira, Gordillo, Pelayo, Cobo y Bizcocho.

ROJAS
Con 2: Ortega

PENALTIES

A favor: 8, con seis goles realizados
En contra: 4, con tres goles encajados

GORDILLO

LOPEZ

MORAN

6.º VALENCIA

(36 puntos)

	J.	Gol.	T. Amar.	T. Rolj.
Manzanedo	13	18	—	—
Pereira	21	24	2	—
Balaguer	—	—	—	—
Sol	3	—	—	—
Carrete	19	1	2	—
Botubot	32	—	4	—
Arias	30	—	5	—
Tendillo	29	—	3	1
Dani	4	—	2	—
Cerveró	19	—	2	—
Cordero	—	—	—	—
Higinio	10	—	1	—
Solsona	28	5	1	—
Castellanos	29	—	1	—
Banhof	29	4	1	—
Subirats	21	1	1	—
Saura	32	9	2	—
Albiol	4	—	—	—
Palmer	3	—	—	—
Felman	6	—	—	—
Kempes	32	22	4	—
Jiménez	19	4	—	—
Pablo	22	3	—	—
Villarrodá	15	1	—	—
Fabregat	3	—	—	—

PORTEROS

	J.	G.E.	COEF.
Manzanedo	13	18	1,38
Pereira	21	24	1,14

Balaguer, no jugó ningún partido

GOLEADORES

Con 22: Kempes
Con 9: Saura
Con 5: Solsona
Con 4: Jiménez, Bonhof
Con 3: Pablo
Con 1: Villarrodá, Carrete, Subirats

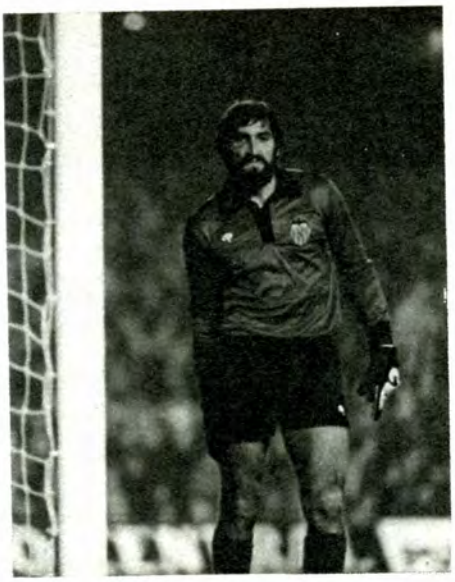
TARJETAS

AMARILLAS
Con 5: Arias
Con 4: Kempes, Botubot
Con 3: Tendillo
Con 2: Pereira, Carrete, Dani, Cerveró, Saura
Con 1: Higinio, Castellanos, Solsona, Subirats

ROJAS
Con 1: Tendillo

PENALTIES

A favor: 4, todos convertidos en gol
En contra: 4, encajados 3



PEREIRA

SOL

SOLSONA

ARIAS

7.º ATH. BILBAO (35 puntos)

ALESANCO

	J.	Gol	T.Am.	T.Roj.
Iríbar	9	15	—	—
Aguirreoa	25	29	—	—
Meléndez	—	—	—	—
Urquiaga	34	—	—	—
Alesanco	22	5	2	—
Tirapu	25	1	1	—
Goicoechea	30	3	8	1
Guisasola	24	—	3	—
Escalza	5	—	—	—
Rastrojo	8	—	—	—
Villar	32	—	1	—
Irureta	6	—	—	—
De Andrés	28	—	5	—
Núñez	10	—	2	—
Churruca	7	1	—	—
Dani	32	21	8	1
Sarabia	23	3	3	—
Carlos	23	12	1	—
Noriega	4	—	—	—
Gallego	3	—	—	—
Bengoechea	6	—	—	—
Rojo I	32	—	3	—
Argote	33	6	—	—

PORTEROS

	J.	G.E.	COEF.
Aguirreoa	25	29	1'16
Iríbar	9	15	1'66

Meléndez, no jugó ningún partido

GOLEADORES

Con 21: Dani
Con 12: Carlos
Con 6: Arqote
Con 5: Alesanco
Con 3: Goicoechea, Sarabia
Con 1: Tirapu, Churruca.

TARJETAS

Amarillas:

Con 8: Dani, Goicoechea
Con 5: De Andrés
Con 3: Rojo I, Sarabia, Guisasola
Con 2: Alesanco, Núñez
Con 1: Tirapu, Villar, Carlos

Rojas:

Con 1: Dani, Goicoechea.

PENALTIES

A favor: 7, con 6 goles y 1 fallo, todos a cargo de Dani
En contra: 5, con 4 goles encajados

URQUIAGA

AGUIRREOA

CARLOS

8.º SEVILLA (36 puntos)

	Jug.	Gol.	T. Am.	T. Roj.
Paco	33	46	4	—
Valero	1	1	—	—
Juanito	26	9	10	1
Gerolami	1	—	—	—
Alvarez	7	—	—	—
Curro	13	—	—	—
Diosdado	5	—	—	—
Gallego	3	—	1	—
Sanjosé	26	—	3	—
Nimo	25	—	4	—
Maravert	1	—	—	—
Rivas	34	—	1	—
Blanco	29	—	5	2
López	7	—	—	—
Juan Carlos	31	4	6	2
Varela	23	2	—	—
Biri	15	—	2	—
Yiyi	14	2	—	—
Murúa	17	1	2	—
Bertoni	32	16	6	—
Scotta	26	16	7	—
Montero	31	6	3	—
Joaquín	19	2	—	—

PORTEROS

	J.	G.E.	COEF.
Paco	33	46	1,39
Valero	1	1	1,0

GOLEADORES

Con 16: Bertoni, Scotta
Con 6: Montero
Con 4: Juan Carlos
Con 2: Yiyi, Joaquín, Varela
Con 1: Murúa

TARJETAS

AMARILLAS:
Con 10: Juanito
Con 7: Scotta
Con 6: Bertoni, Juan Carlos
Con 5: Rivas
Con 4: Nimo, Paco
Con 3: Sanjosé, Montero
Con 2: Murúa, Biri
Con 1: Gallego, Rivas

ROJAS:
Con 2: Blanco, Juan Carlos
Con 1: Juanito

PENALTIES

A favor: 12 con 11 transformados en gol
En contra: 7 todos encajados

BERTONI

SCOTTA

PACO

BIRI

9.º SALAMANCA (34 puntos)

D'ALESSANDRO

	J.	Goles	T.Amar.	T.Rojas
D'Alessandro	34	37	2	—
Antonio	—	—	—	—
Pedraza	11	—	5	3
Balbino	33	1	5	—
Bustillo	30	—	5	—
Corominas	27	2	1	—
Adam	25	—	1	—
Tomé	25	3	2	—
Pepe	26	—	—	—
Enrique	25	—	3	2
Escribano	9	1	1	—
Teixidó	25	3	2	—
Corchado	22	6	—	—
Murillo	7	—	—	—
Juanito	27	6	2	1
Diarte	31	7	2	—
Félix	23	1	1	—
Carmelo	9	—	—	—
Ito	1	—	—	—
Brizzola	22	4	—	—

PORTEROS

	J.	G.E.	COEF.
D'Alessandro	34	37	1,09

GOLEADORES

Con 7: Diarte
Con 6: Corchado y Juanito
Con 4: Brizzola
Con 3: Tomé y Teixidó
Con 2: Corominas
Con 1: Balbino, Diarte y Escribano

TARJETAS

AMARILLAS
Con 5: Pedraza, Balbino y Bustillo
Con 3: Enrique
Con 2: Diarte, Juanito, Teixidó, Tomé y D'Alessandro

ROJAS
Con 3: Pedraza
Con 2: Enrique
Con 1: Juanito y Mesones

PENALTIES

A favor: 4, transformados 3
En contra: 8, encajados 4

BALBINO

DIARTE

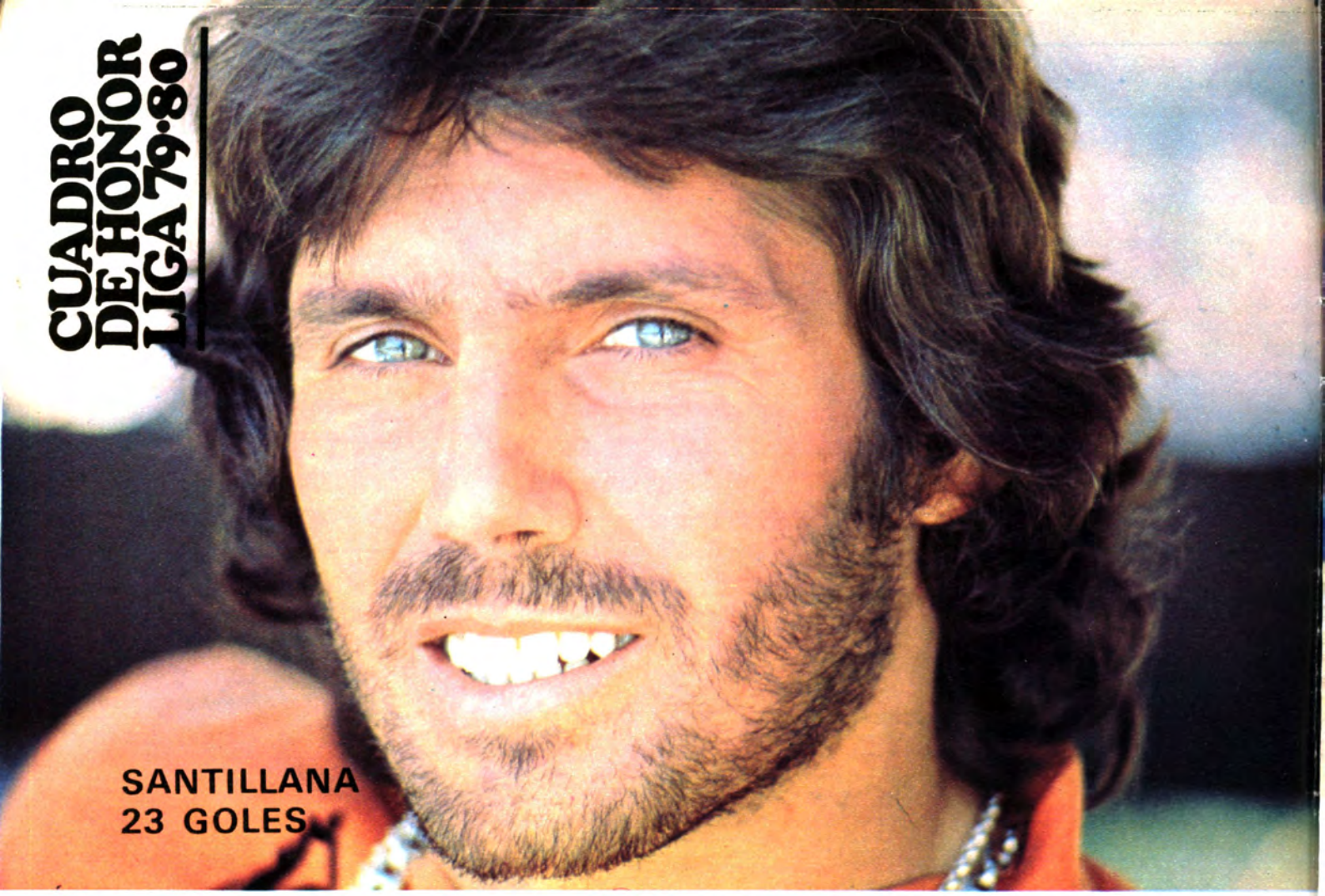
ENRIQUE

CUADRO DE HONOR LIGA 79-80

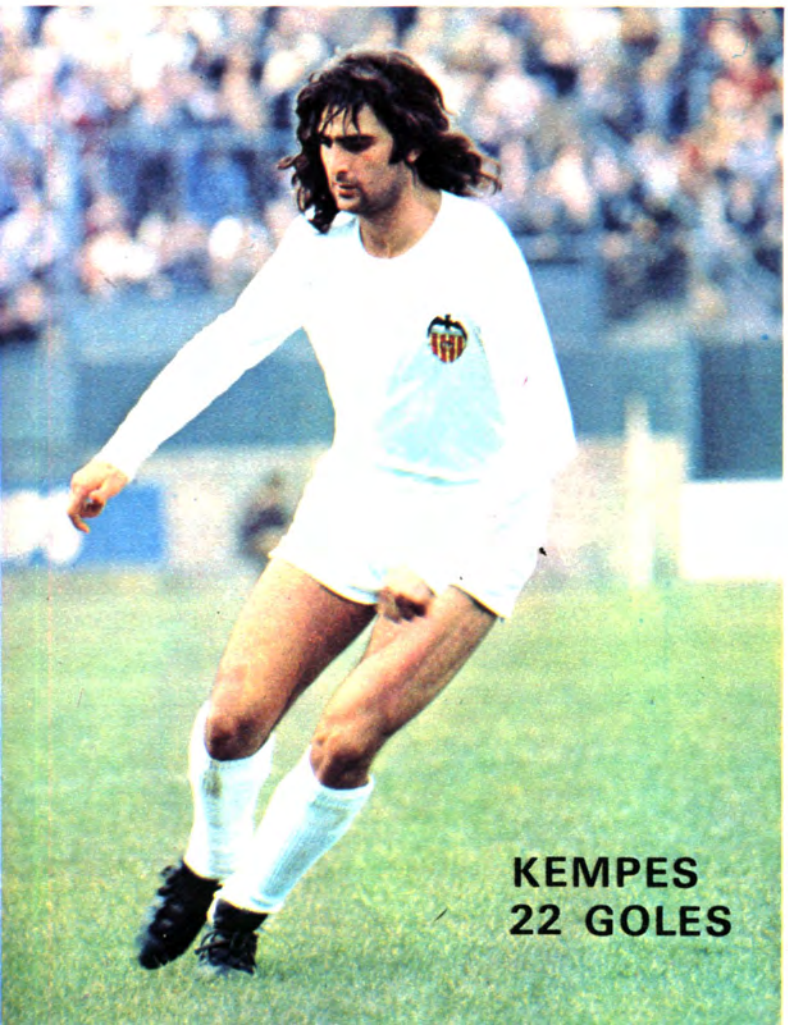
GOLEADORES

Con 24: QUINI.
Con 23: Santillana.
Con 22: Kempes.
Con 21: Dani.
Con 20: «Pichi» Alonso, Morena.
Con 17: Marañón.
Con 16: Satrústegui, Scotta, Bertoni.
Con 13: Rolón.
Con 12: Carlos, Morán.
Con 11: Murúa (Alm.), Rubén Cano, Juanito (R. M.).
Con 10: Simonsen, Kustudic, López Ufarte, Alonso (R. Soc.).
Con 9: Landáburu, Saura, Valdano.
Con 8: Megido, Cunningham.
Con 7: López (Burg.), Diarte.

CUADRO DE HONOR LIGA 79-80



SANTILLANA
23 GOLES



KEMPES
22 GOLES

DANI
21 GOLES

ARCONADA

LOS PORTEROS

	J.	G.E.	COEF.
ARCONADA	34	20	0,58
Rivero	4	3	0,75
Artola	29	24	0,82
Aguinaga	11	10	0,9
García Remón	34	33	0,97
Valero	1	1	1,0
Castro	30	31	1,03
Esnaola	31	33	1,06
Urruticoechea	34	37	1,08
D'Alessandro	34	37	1,08
Aguirreoa	25	28	1,12
Pereira	21	24	1,14
Amador	34	39	1,14
Irazusta	34	40	1,17
Navarro	17	20	1,18
Manzanedo	13	18	1,38
Paco	33	46	1,39
Pérez	34	49	1,44
Burgueña	4	6	1,5
Gorospe	22	34	1,54
César	33	52	1,57
Iríbar	9	15	1,66
Mora	32	55	1,71
Corral	29	52	1,79
Amigó	5	9	1,8
Mate	14	26	1,85
Reina	6	13	2,16
Campos	3	7	2,33
Pascual	2	6	3,0
Miguel Angel	1	1	1,0
Huguet	1	0	0,0

GARCIA REMON

ARTOLA

ranking don balón

EL EQUIPO DE LA LIGA 79-80

ARCONADA (2,17)

CELAYETA (2,08)

GAJATE (2,09)

SOLSONA (2,14)

CARDEÑOSA (2,06)

STIELIKE (2,19)

TENDILLO (2,17)

GORDILLO (2,26)

QUINI (2,02)

MORAN (1,79)

LOPEZ UFARTE (2,25)

1.º	Gordillo	2,26
2.º	López Ufarte	2,25
3.º	Stielike	2,19
4.º	Arconada	2,17
5.º	Tendillo	2,17
6.º	Olaizola	2,14
7.º	Solsona	2,14
8.º	Gajate	2,09
9.º	Diego	2,09
10.º	Celayeta	2,08
11.º	Angel	2,06
12.º	Cardeñosa	2,06
13.º	Zamora	2,06
14.º	Alonso (R. Soc.)	2,05
15.º	Quini	2,02

REAL MADRID: CAMPEON 1979-80

REAL SOCIEDAD: SUBCAMPEON 1979-80
PARTIT ANADA
MPERATURA: 9C.
FIAT
"la Caixa"

MAIL ORDER

Apartado 7.048 Madrid

COMPRE EN CANARIAS DESDE SU DOMICILIO

5.500.-

LOTE LUCERNA

Precioso set compuesto por **Bolígrafo encendedor** con llama regulable. **Calculadora** extraplana de cuarzo líquido con ocho dígitos: suma, resta, multiplica, divide, raíz cuadrada, tanto por ciento, memoria, decimales, etc. del tamaño de una tarjeta de visita. **Reloj francés** de diseño y fabricado en Suiza de 17 rubíes, antimagnético. Un reloj que, actualmente, se está encargando a Las Palmas y Nueva York y a precios más elevados. Su diseño clásico de gran elegancia le hace imprescindible a la hora del buen vestir.
Precio reducidísimo adquiriendo el lote completo.

4.900.-

LOTE DAYTONA

Set compuesto de **Reloj digital** con cinco funciones: hora, minutos, segundos, día y mes. Posee luz para lectura en la oscuridad y cadena con cierre de seguridad. **Bolígrafo** de bonito diseño importado de Estados Unidos. **Encendedor** clásico de martillo a gas; modelo que causó furor entre la burguesía de los años veinte. **Calculadora** electrónica con ocho dígitos, suma, resta, multiplica, divide, raíz cuadrada, tanto por ciento, decimales, memoria, números negativos, valor de π, potencias, cuadrados, etc.
Precio reducidísimo adquiriendo el lote completo.

1.490.-

LOTE OSAKA

Este magnífico lote está compuesto por **Binoculares**, ideales para el campo, la montaña, teatro, fútbol, toros, etc. aumentando considerablemente sus imágenes. **Transistor Seiko** de bolsillo con correa para llevar en la mano, cómodo selector de frecuencia, de reducido tamaño pero de gran potencia. **Cámara fotográfica** de gran calidad y sencillo manejo; basta mirar por el visor y apretar el disparador para obtener una buena fotografía en blanco-negro o color. Se envían instrucciones de funcionamiento. Hasta un niño puede manejarla.

3.900.-

LOTE HAMBURGO

Este lote está compuesto por el **Siete usos** en uno con cinta métrica en centímetros y pulgadas, lupa, calibre, destornillador, imán y linterna. **Transistor F. Star** con onda media y frecuencia modulada, toma para adaptador a red, antena telescópica graduable, de bonito diseño y gran fidelidad. **Radio espía** con él podrá estar en dos sitios a la vez; conocer qué ocurre en otra habitación, vigilar a un niño, el sueño de un enfermo hasta 100 metros de distancia. Incluso desde su automóvil sabrá qué ocurre donde haya colocado el radio espía.

☐ LOTE LUCERNA 5.500 Ptas.
☐ Bolígrafo encendedor 1.200 Ptas.
☐ Calculadora extraplana 3.500 Ptas.
☐ Reloj Francés 4.500 Ptas.

☐ LOTE DAYTONA 4.900 Ptas.
☐ Encendedor a gas 1.200 Ptas.
☐ Calculadora 2.900 Ptas.
☐ Bolígrafo 210 Ptas.
☐ Reloj digital 2.900 Ptas.

☐ LOTE OSAKA 1.490 Ptas.
☐ Binoculares 290 Ptas.
☐ Cámara fotográfica 590 Ptas.
☐ Transistor Seiko 890 Ptas.

☐ LOTE HAMBURGO 3.900 Ptas.
☐ Radio espía 1.950 Ptas.
☐ Siete usos 390 Ptas.
☐ Transistor F. Star 1.900 Ptas.

Deseo recibir, contrarreembolso más 100 pesetas de gastos de envío, el artículo o artículos que señalo X. En el caso de no satisfacerme podré devolverlo en el plazo de 10 días siéndome reintegrado el importe.

D. _____

DOMICILIO _____

POBLACION _____ DTO _____

PROVINCIA _____

MAIL ORDER Apartado 7.048 Madrid

DB-242

10.º ALMERIA (33 puntos)

	J.	Gol.	T. Am.	T. Roj.
César	33	52	1	—
Cendoya		—	—	—
Paniagua	32	2	1	—
Piñero	27	—	7	—
Oscar López	25	2	5	—
Arias	29	1	4	—
Pérez Contreras	27	—	—	—
Lobato	14	—	5	1
Garay	22	—	3	—
Vilá	7	1	2	—
Maxi	15	—	1	—
Martínez	25	1	2	—
Andújar	1	—	—	—
Paquito	2	—	—	—
Murúa	28	11	2	—
Pavón	5	—	—	—
Tarrés	11	3	—	—
Abarca	5	—	—	—
Serrán	26	1	1	—
Rolón	33	14	—	—
Odair	2	—	—	—
Rojas	11	11	1	—
Camacho	18	1	—	—
Durán	3	—	—	—
Corral	19	1	—	—

PORTEROS

	J.	G.	E.	Coef..
César	33	5	2	1,57

Cendoya, no jugó ningún partido

GOLEADORES

Con 14: Roldón
Con 11: Murúa
Con 3: Tarrés
Con 2: Paniagua, Oscar López.
Con 1: Vilá, Corral, Rojas, Camacho, Serrán, Martínez, Arias

TARJETAS

AMARILLAS:
Con 7: Piñero
Con 5: Lobato, Oscar López
Con 4: Arias
Con 3: Garay
Con 2: Murúa, Vilá, Martínez
Con 1: Rojas, Serrán, Maxi, Paniagua, César

ROJAS:
Con 1: Lobato

PENALTIES

A favor: 3 con 1 gol y dos fallados
En contra: 10, 8 goles encajados

ROLON

MURUA

MAXI

CORRAL

11.º ZARAGOZA (33 puntos)

VICTOR

ANTIC

ALONSO

IRAZUSTA

	J.	Gol.	T.	Am.	T.	Roj.
Irazusta			34	40	1	—
Nieves			—	—	—	—
Lasa			24	1	6	—
Antic			28	2	2	—
Casuco			30	—	1	—
Camus			29	2	9	—
India			10	—	3	—
Benedé			3	—	—	—
Salvatierra			3	—	—	—
Pérez Aguerri			18	—	—	—
Víctor			29	3	4	—
Guerri			31	3	4	—
Oñaederra			21	—	7	1
Lafita			4	—	—	—
Barrachina			16	—	2	—
Belanches			18	—	2	—
Valdano			34	9	2	—
Alonso			33	20	—	—
Badiola			—	—	—	—
Modesto			12	—	—	—
Juanjo			15	—	3	—
Amorrortu			31	3	2	—

PORTEROS

	J.	G.E.	Coef.
Irazusta	34	40	1,38
Nieves	—	—	—

GOLEADORES

Con 20: Alonso
Con 9: Valdano
Con 3: Guerri, Amorrortu, Víctor
Con 2: Antic, Camus
Con 1: Lasa

TARJETAS

AMARILLAS:
Con 9: Camus
Con 7: Oñaederra
Con 6: Lasa
Con 4: Guerri, Víctor
Con 3: Juanjo, India
Con 2: Amorrortu, Valdano, Belanches, Barrachina, Antic
Con 1: Casuco, Irazusta, Villanova

PENALTIES

A favor: 7, con 5 transformados
En contra: 6, con 2 goles encajados

12.º LAS PALMAS (32 puntos)

	J	Goles	T.Amar.	T.Rojas
Pérez	34	49	2	—
Clemott	—	—	—	—
Bertinat	—	—	—	—
Gerardo	15	—	2	—
Felipe	34	—	3	—
Roque	7	—	—	—
Cundo	2	—	—	—
Toledo	27	—	2	1
Estévez	21	2	2	—
Hernández	21	—	1	—
Marrero	19	—	1	—
Páez	11	—	—	—
Noly	25	3	6	—
Pepe Juan	14	1	3	—
Jorge	24	2	5	1
Farias	1	1	—	—
Maciel	6	1	—	—
Félix	19	—	2	—
Juani	30	6	5	—
Morete	32	7	2	—
Felo	13	2	1	—
Antonio Jorge	26	1	2	1
Julio	17	6	4	1
Echarri	22	2	1	—

PORTEROS

	J.	G.E.	COEF.
Pérez	34	49	1,44

GOLEADORES

Con 7: Morete
Con 6: Juani y Julio
Con 3: Noly
Con 2: Echarri, Felo, Jorge y Estévez
Con 1: Pepe Juan, Farias, Maciel y Antonio Jorge

TARJETAS

AMARILLAS:
Con 6: Noly
Con 5: Jorge y Juani
Con 4: Julio
Con 3: Pepe Juan y Felipe
Con 2: Antonio Jorge, Morete, Félix, Estévez, Toledo, Gerardo y Pérez
Con 1: Hernández, Marrero, Felo y Echarri.

ROJAS:
Con 1: Toledo, Jorge y Julio.

PENALTIES

A favor: 5, transformados, 3.
En contra: 7, encajados, 6.

PEREZ

MORETE

FELIPE

PEPE JUAN

13.º At. Madrid (31 puntos)

	J.	Gol.	T. Am.	T. Roj.
Navarro	17	20	—	—
Reina	6	13	—	—
Aguinaga	11	10	1	—
Marcelino	6	—	1	—
Arteche	30	—	5	—
Luis Pereira	29	2	7	—
Capón	14	—	1	—
Marina	1	—	—	—
Sierra	17	1	—	—
Ruiz	29	3	3	—
Javi	8	—	2	—
Leal	24	2	1	—
Robi	19	—	3	—
Guzmán	21	—	5	—
Quique	33	3	1	—
Marcial	9	1	1	—
Bermejo	28	3	2	—
Dirceu	24	5	2	—
Ayala	2	1	—	—
González	10	1	1	—
Aguilar	4	—	—	—
Marcos	28	1	3	—
Rubén Cano	28	11	5	3
Rubio	32	2	1	—

LOS PORTEROS

	J.	G.E.	COEF.
Navarro	17	20	1,18
Aguirreoa	11	10	0,9
Reina	6	13	2,33

GOLEADORES

Con 11: Rubén Cano
con 5: Dirceu
con 3: Bermejo, Ruiz, Quique
con 2: Luis Pereira, Leal, Rubio
con 1: Sierra, Ayala, Marcial, Marcos, González.

TARJETAS

Amarillas

Con 7: Luis Pereira
con 5: Rubén Cano, Guzmán, Arteche
con 3: Marcos, Robi, Ruiz
con 2: Dirceu, Bermejo, Javi
con 1: Aguinaga, Marcelino, Capón, Leal, Quique, Marcial, González, Rubio

PENALTIES

A favor: 11, con 10 goles y uno fallado.
En contra: 5, todos convertidos en gol.

MARCIAL

MARCOS

QUIQUE

14.º ESPAÑOL (30 puntos)

	J.	Gol	T. Am.	T. Roj.
Urruticoechea	34	37	3	—
Durán	—	—	—	—
Martínez	—	—	—	—
Sampere	—	—	—	—
Lanchas	31	—	1	—
Verdiell	—	—	—	—
Ayfuch	31	1	4	—
Padilla	33	—	—	—
Huertas	12	—	3	1
Verdugo	30	1	4	1
Azpilicueta	1	—	—	—
Arabí	24	3	1	—
Molinos	33	—	2	—
Fernández Amado	17	1	1	—
Longhi	19	—	4	—
Amarillo	17	1	1	—
Vilches	4	—	1	—
Zúñiga	21	1	1	—
Díez	12	—	1	—
Fortes	29	—	6	1
Angel	7	—	—	—
Morel	5	1	—	—
Urbano	2	—	—	—
Marañón	29	17	1	—
Muruzábal	2	—	—	—
Bío	11	2	3	—
Cuesta	10	—	2	—

PORTEROS

	J.	G.E.	COEF.
Urruticoechea	34	37	1,09

Durán, Sampere y Martínez, no han jugado.

GOLEADORES

Con 17: Marañón
Con 3: Arabí
Con 2: Bío
Con 1: Ayfuch, Verdugo, Amarillo, Fernández Amado, Morel, Zúñiga

TARJETAS

AMARILLAS
Con 6: Fortes
Con 4: Ayfuch, Longhi, Verdugo
Con 3: Huertas, Urruticoechea
Con 2: Molinos, Cuesta
Con 1: Lanchas, Arabí, Fernández Amado, Vilches, Amarillo, Zúñiga, Díez, Marañón

ROJAS:
Con 1: Fortes, Huertas, Verdugo

PENALTIES

A favor: 6, todos convertidos en gol, por obra de Marañón
En contra: 5, dos goles encajados y tres detenidos por Urruticoechea

FORTES

MOREL

VILCHES

PADILLA

15.º HERCULES (28 puntos)

GIULIANO

	J.	Gol.	T. Am.	T. Roj.
Amador	34	39	—	—
Deusto	—	—	—	—
José Antonio	29	—	4	—
Giuliano	32	2	7	—
Baena	25	1	3	—
Ernesto	29	—	3	1
Carcelén	25	—	4	1
Zunzunegui	24	—	3	—
Gómez María	2	—	—	—
Cartagena	10	—	—	—
Félix	25	1	—	—
Vidal	34	4	3	—
Sancayetano	3	—	—	—
Marqués	1	—	—	—
Juan	5	1	2	—
Aracil	29	2	2	—
Abad	12	4	—	—
Kustudic	20	10	7	2
Charles	29	2	6	1
Macanás	9	1	—	—
Moyano	23	3	2	—
Aguilar	3	—	—	—
Antón	28	4	1	—

PORTEROS

	J.	GE.	COEF.
Amador	34	39	1,14

Deusto: no jugó ningún partido

GOLEADORES

Con 10: Kustudic
Con 4: Vidal, Abad, Antón
Con 3: Moyano
Con 2: Charles, Aracil y Giuliano
Con 1: Baena, Félix, Juan y Macanás

TARJETAS

AMARILLAS:
Con 7: Kustudic y Giuliano
Con 6: Charles
Con 4: José Antonio
Con 3: Baena, Ernesto, Zunzunegui y Vidal
Con 2: Moyano, Juan y Aracil
ROJAS:
Con 2: Kustudic
Con 1: Ernesto, Carcelén, Charles

A favor: 6, con 5 goles marcados.
En contra: 11, con 5 goles encajados.

AMADOR

BAENA

KUSTUDIC

16.º RAYO VALLECANO (26 puntos)

	J.	Gol.	T.Am.	T.Roj.
Mora	32	55	3	—
Pascual	2	6	—	—
Anero	32	—	1	—
Uceda	29	1	6	1
Tanco	33	5	1	—
Rocamora	30	—	4	—
Luna	10	—	—	—
Nieto	14	—	1	—
Francisco	9	—	—	—
Mate	15	1	—	—
José María	12	—	1	—
Custodio	32	2	3	—
Fermín	3	—	1	—
Rial	14	—	1	—
Robles	21	2	1	—
Mariano	1	—	—	—
R. Alvarez	8	1	—	—
Puig Solsona	7	1	1	—
Salazar	17	1	—	—
Morena	34	20	2	—
Alvarito	16	2	3	—
Manolo	12	1	—	—
Marian	24	6	1	—
Clares	25	3	1	—

PORTEROS

	J.	GE	COEF
Mora	32	55	1'70
Pascual	2	6	3'00

GOLEADORES

Con 20: Morena
Con 6: Marian
Con 5: Tanco
Con 3: Clares
Con 2: Alvarito, Robles y Custodio
Con 1: Uceda, Mate, R. Alvarez, Puig Solsona, Salazar y Manolo

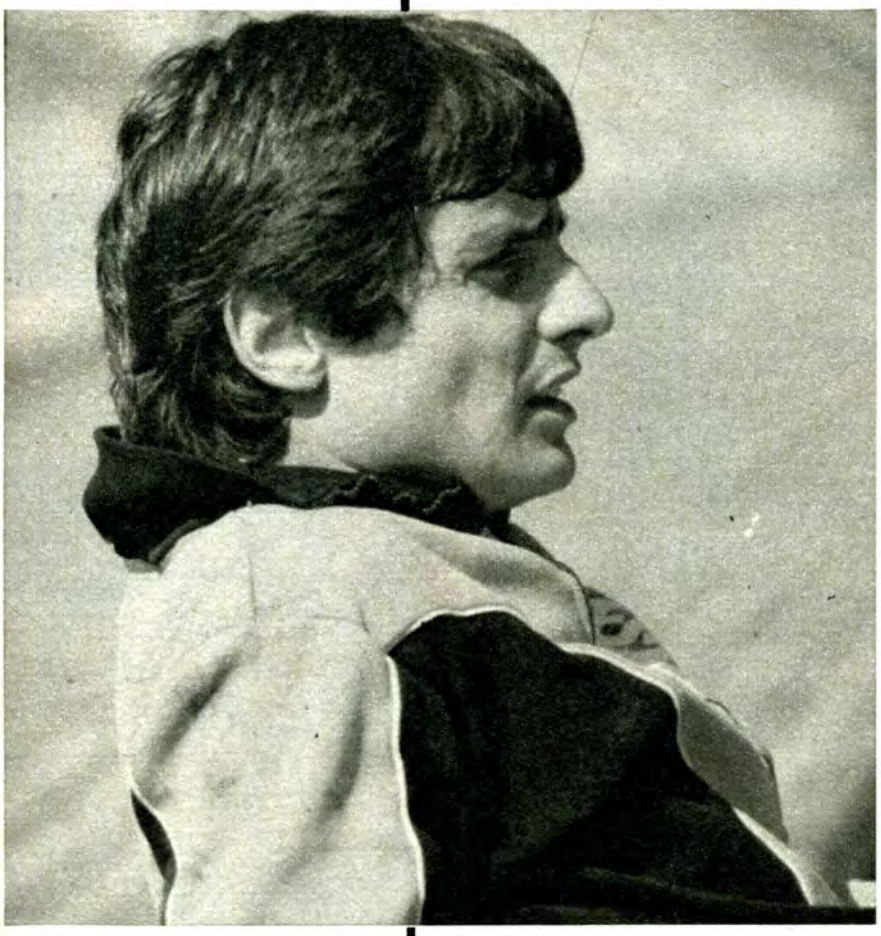
TARJETAS

Amarillas:
Con 6: Uceda
Con 4: Rocamora
Con 3: Mora, Custodio, Alvarito
Con 2: Morena
Con 1: Anero, Tanco, Nieto, José María, Fermín, Robles, Rial, Puig Solsona, Clares y Marian

Rojas
Con 1: Uceda

PENALTIES

A favor: 7, con goles marcados (todos por Morena)
En contra: 10, con 9 goles encajados



MORA

MARIAN

TANCO

CUSTODIO

17.º BURGOS (20 puntos)

	J.	Gol	T.Am.	T.Roj.
Gorospe	22	35	1	—
Mate	14	26	—	—
Gómez	23	—	5	—
Castaños	1	—	—	—
Salas	—	—	—	—
Esnaola	12	—	—	—
Cortés	30	1	—	—
Igartua	27	1	2	—
Rubiñán	15	2	1	—
Blanch	19	1	2	—
Pereda	2	—	—	—
Simic	14	2	—	—
Navarro	30	1	2	—
Carreño	29	1	2	—
Valdés	21	2	2	—
Vitoria	31	2	2	—
Blanco	10	—	—	—
Andrés	9	—	—	—
Báez	19	—	1	—
López	31	7	4	1
Teca	10	—	—	—
Pascual	24	3	2	1
Abajo	7	—	—	—
Adorno	6	1	—	—
Magdaleno	17	2	1	—

PORTEROS

	J.	G.E.	COEF.
Gorospe	22	35	1,60
Mate	14	26	1,85

GOLEADORES

Con 7: López.
Con 3: Teca.
Con 2: Magdaleno, Vitoria, Valdés, Carreño, Simic, Rubiñan.
Con 1: Cortés, Igartua, Blanch, Navarro, Adorno.

TARJETAS

AMARILLAS:
Con 5: Gómez.
Con 4: López.
Con 2: Pascual, Vitoria, Valdés, Navarro, Carreño, Blanch, Igartua.
Con 1: Gorospe, Rubiñán, Báez, Magdaleno, García Traid, Lucien Muller.

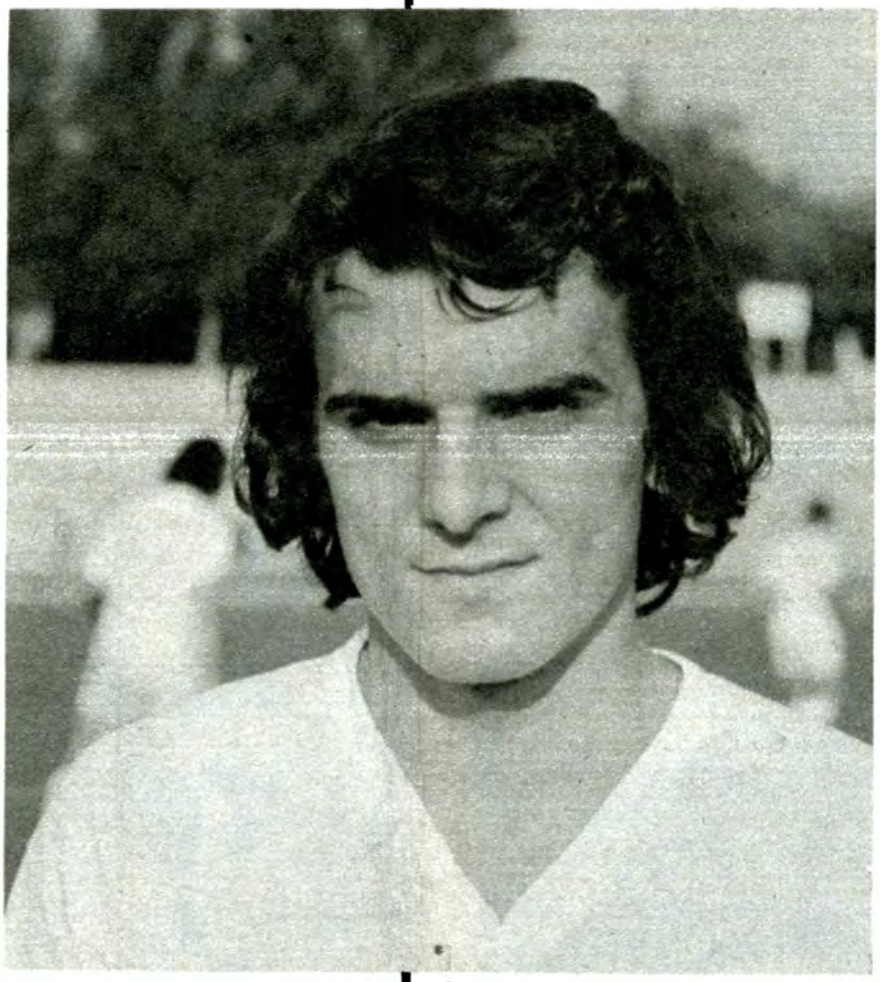
ROJAS: Con 1 López.

PENALTIES

A favor: 9, con 4 goles.
En contra: 8, con 6 goles encajados.

NAVARRO

LOPEZ



VITORIA

CARREÑO

18.º MALAGA (19 puntos)

	J.	Goles	T. Amar.	T Rojas
Corral	29	52	4	—
Burgueña	4	9	—	—
Aráez	25	—	7	—
Nacho	21	—	1	—
Migueli	32	1	3	1
Salcedo	3	—	—	—
Filgueira	21	2	2	—
Salguero	17	1	—	—
Brescia	7	—	—	—
Astorga	3	—	—	—
Popo	7	—	—	—
Heredia	30	—	5	—
Macías	25	—	3	—
Martín	16	1	—	—
Muñoz	9	—	—	—
Cantaruti	22	—	5	2
Aido	13	—	2	—
Orozco	20	1	2	—
Megido	30	9	9	—
Juan Carlos	28	3	4	1
Nieto	24	5	1	1
Santi	13	1	4	1
Collantes	15	1	—	—
Logiacono	2	—	—	—
Javi	7	1	1	—
Castro	3	—	1	—

PORTEROS

	J.	G.E.	COEF.
Corral	29	52	1,79
Burgueña	4	6	1,5

GOLEADORES

Con 9: Megido
Con 5: Nieto
Con 3: Juan Carlos
Con 2: Filgueira
Con 1: Migueli, Salguero, Martín, Aido, Santi, Collantes y Javi.

TARJETAS

AMARILLAS
Con 9: Megido
Con 7: Araez
Con 5: Heredia y Cantaruti
Con 4: Corral, Juan Carlos y Santi
Con 3: Migueli y Macías
Con 2: Filgueira, Orozco y Aido
Con 1: Nacho, Nieto, Castro y Javi

ROJAS
Con 2: Cantarutti
Con 1: Migueli, Nieto, Juan Carlos y Santi

PENALTIES

A favor: 1, convertido por Orozco
En contra: 5, habiendo encajado 2 goles.

OROZCO

SANTI

MEGIDO

MIGUELI

LOS ESCANDALOS, PAN NUESTRO DE CADA JORNADA

- **POR VEZ PRIMERA EN LA HISTORIA DEJO DE DISPUTARSE UN PARTIDO (MALAGA - ALMERIA)**
- **EL MALAGA-SALAMANCA, PRIMERA INVESTIGACION SERIA (SOBORNOS)**

A falta de buen fútbol, de gran espectáculo y de un renacimiento de valores en nuestro fútbol han sido, en la Liga 79-80, los continuos escándalos lo que ha animado primordialmente el campeonato.

Unos escándalos que comenzaron en la segunda jornada cuando el Español visitó La Rosaleda y Pes Pérez ignoró un penalty en el área españolista y, en cambio, señaló otro al Málaga un tanto discutible. Los primeros disturbios se produjeron allí, con el público intentando derribar las vallas, el coche del colegiado destrozado y el autocar españolista, apedreado, de tal forma que tuvo que ser Urruti quien sacara el vehículo de La Rosaleda, ante el pánico del conductor.

A partir de ese día, La Rosaleda ha sido campo abonado a las trifulcas. Los árbitros, ciertamente, se ensañaron con los malagueños: ante el Madrid (1-4), dos penalties ignorados que el propio Juanito calificó como «una vergüenza»; luego, el Málaga ha sido blanco apropiado de esos «errores humanos» de los trencillas que culminaron el día del Rayo Vallecano (2-3) en que se produjo una situación límite que el Comité de Competición castigó con un partido de clausura para el recinto malaguista. Luego, en su derecho al pataleo el Málaga no se presentó a jugar contra el Almería en Algeciras y, por vez primera en la historia de la Liga dejó de disputarse un encuentro del campeonato. O sea, que hubo hito histórico y sin precedentes en este aspecto.

También se clausuró el terreno del Almería, aunque éste cumplió su sanción en partido de Copa jugando en Motril. Pero el que se llevó la palma en los escándalos y las polémicas fue, sin duda, el Real Madrid que, aparte de ser el mejor, los árbitros le han hecho flacos favores con sus continuas ayudas por sus «errores humanos».

Lo cierto es que el Madrid salio protegido por la fuerza pública en Almería, Zaragoza, Betis, Gijón, Hércules y Sevilla. En el Almería - Madrid, en el mes de septiembre Condón Uriz escamoteó un penalty a los locales. En el Madrid - Zaragoza, Rincón marcó en fuera de juego con los brazos levantados pidiendo el balón a Roberto. En Gijón, hubo la expulsión de Ferrero sin que Ausocua dijera nada a San José. En Málaga, ya hemos dicho que Juanito reconoció como vergonzoso el arbitraje que favoreció al Madrid. En Bilbao, otra vez García Carrión escamoteó un penalty al equipo local. En el Barcelona - Madrid, García Remón le cometió otro a Serrat con 0-0 en el marcador. No hablemos ya del Madrid - Real Sociedad que fue el partido que, en realidad, decidió la Liga. Repetimos, un flaco favor al Madrid porque el «Así, así...» ha atronado en la mayoria de campos, como el del Zaragoza, en donde se registraron a la salida los peores incidentes que se recuerdan en Zaragoza.

En la recta final de la Liga estalla el caso del Malaga - Salamanca (0-3). El Comité investiga a fondo y parece que hay ya presuntos implicados en la compra - venta de aquel encuentro, cuyo «pufo» se destapó por causas todavía no muy claras. La cuestión fue que Orozco recibió una llamada de Castronovo, ex jugador del Málaga y Salamanca, proponiéndole el arreglo del encuentro. Dicen que al final no hubo acuerdo, pese al resultado que favoreció a los visitantes. Entre los declarantes ante el Comité está el entrenador y el gerente visitantes y parece que hay ya un intermediario con pruebas de ser inculpado ante los tribunales de justicia.

Luego, el presunto amaño de partidos con fines únicamente quinielísticos, que está por probar, pero que al parecer existe. Una vasta organización juega solamente a diez resultados en las quinielas, porque un minimo de cuatro partidos los tiene a signo fijo, porque algunos jugadores de los que intervienen están de acuerdo en cuál va a ser el signo en el boleto. No hay pruebas. Sólo sospechas. Pero no hay investigación oficial. Se habla de un ex árbitro a quien todo «le ha funcionado muy bien en los últimos tiempos» como uno de los cerebros. Pero... de momento hemos de conformarnos con saber el final del Málaga - Salamanca que esperamos sea ejemplar para los implicados. De lo contrario, los que están en la Federación ya pueden hacer las maletas y marcharse.

Otro escándalo: el de las primas a terceros, en el que el Madrid se ha llevado la palma cotizando, desde el dia 10 de febrero, fecha del Valencia - Real Sociedad a 50.000 pesetas el punto birlado a la Real Sociedad en Atocha y 100.000 pesetas los conseguidos por sus rivales fuera de Atocha. Cada jugador del Betis recibió 50.000 pesetas y, en el «rush» final de la Liga, cinco millones de pesetas se llevaron los jugadores del Sevilla por ganar a la Real Sociedad. Las primas a terceros están prohibidas por el reglamento y por un pacto de honor entre caballeros firmado de palabra por los presidentes de los clubs. En este capítulo han destacado también Rayo, Español y Hércules, en su lucha por evitar el descenso.

Así, pues, árbitros, públicos, intermediarios y el Madrid se han llevado la palma en los escándalos más sonados de esta temporada de Liga en la que, a la postre, los precios de las entradas han constituido ya un atraco. Un atraco legal, claro... — **D. G.**

Clasificación trofeo "GARRA"

CADENA SER CARRUSEL DEPORTIVO

Club	Jugador	Puntos
Betis	Gordillo	25
R. Sociedad	Satrústegui	23
Gijón	Mesa	18
R. Madrid	Pirri	18
Burgos	Navarro	17
Almería	Piñero	16
Gijón	Uria	14
Salamanca	Juanito	13
Burgos	Carreño	12
Málaga	Megido	12
Ath. Bilbao	Dani	12
Gijón	Quini	12
Ath. Bilbao	Urquiaga	11
Hércules	Giuliano	11
Español	Fdez. Amado	11

KELME
Cálzate otro ritmo de juego

los extranjeros, a examen

Uli Stielike ha confirmado, una temporada más, el acierto que tuvo el Real Madrid cuando le fichó en 1977. Es curioso pero el «panzer» llegó al fútbol español sin demasiado cartel. Es más, incluso mucha gente se mostró escéptica ante la noticia. Algunos ni lo conocían: **«Stielike, ¿y ese quién es...?».** Evidentemente había otros jugadores más famosos. Pero los servicios técnicos madridistas dieron en el clavo. Muy pronto se disiparon todas las dudas. Stielike, un monstruo.

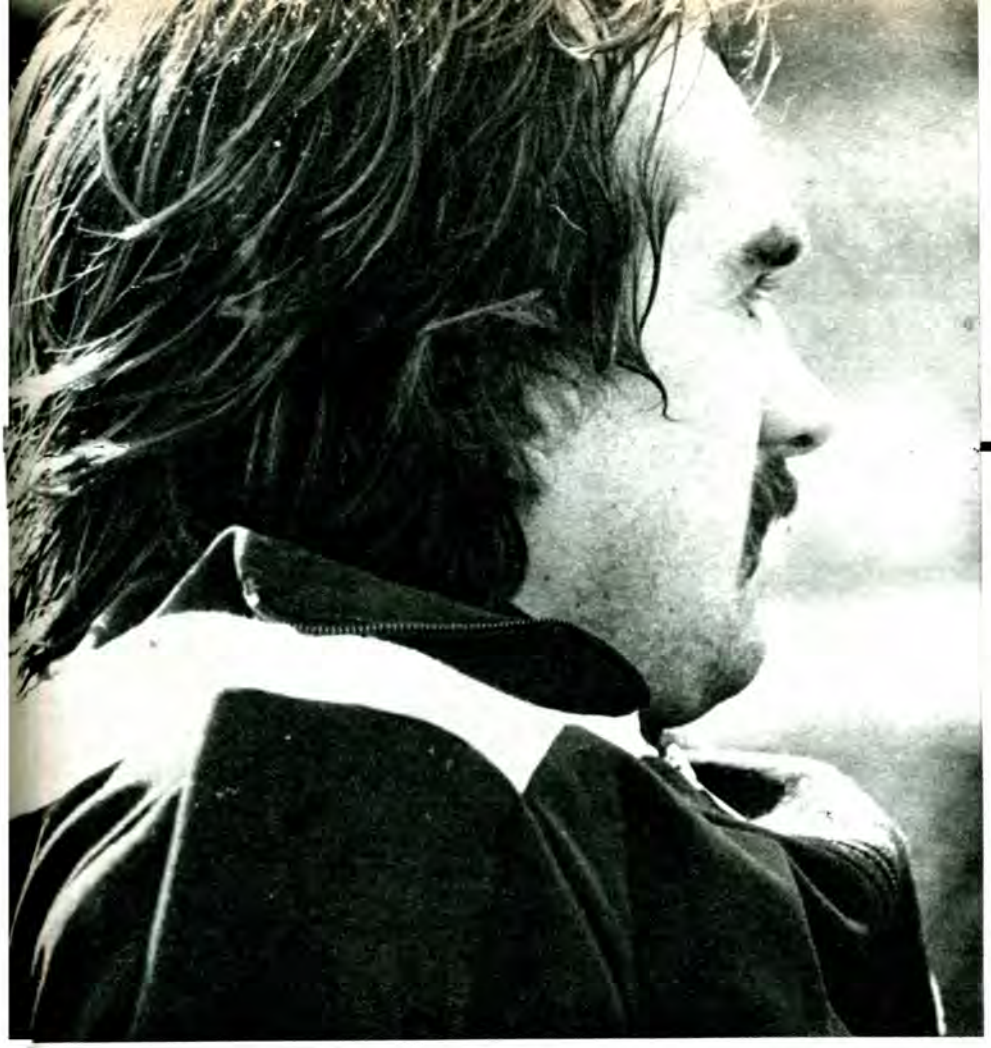
Es el clásico jugador de equipo, sacrificado, peleón, con garra y no exento de calidad. Sus portentosas facultades físicas le permiten cubrir una amplia parcela del campo y ahí, no lo olvidemos, es donde se fraguan los triunfos. Su campaña ha sido espléndida y, además, afortunada, pues ha conseguido su tercer título de Liga consecutivo. El alemán ha sido pues, de manera indiscutible para nosotros, el extranjero más rentable durante la temporada 1979-80.

UNO A UNO

Analizaremos a todos los extranjeros uno por uno, por oden alfabético de clubs. Para el final dejaremos las notas «pintorescas». Empecemos con el Atlético de Madrid. **Ayala** duró menos que un ratón en las fauces de un gato. La directiva le hizo desempeñar el papel de chivo expiatorio y aunque la verdad es que el hombre parece que no se esforzaba demasiado, su salida del club fue lamentable, triste. En su lugar llegó **Dirceu,** un jugador excelente pero que aún no ha tenido el tiempo suficiente para probar la influencia que puede tener su participación. El centrocampista brasileño mueve muy bien el balón y tiene dotes de organizador aunque ha ido a parar a un equipo desmoralizado y sin orientación práctica. **Luiz Pereira** ha estado en su línea, es decir que a veces brilla su calidad individual como asimismo su peculiar anarquía futbolística. Pereira es así, gusta o no gusta como la tortilla de patatas. Unos la consideran el más logrado descubrimiento alimenticio y otros no quieren saber nada. En uno y otro caso no hay una explicación concreta. Gusta porque sí o no gusta porque no. Con el estilo de Pereira ocurre igual.

En el Barcelona esperaban obras y milagros de un «Balón de Oro», **Allan Simonsen.** El danés es un jugador inteligente, vivaz, intuitivo, magnífico, a veces. Pero no ha cuajado en un fútbol donde la fuerza está por encima de la técnica. Ha sido una lástima, pues sus cualidades son unánimemente reconocidas. Llegamos al Betis y nos encontramos a un hombre que se presentó como perfecto desconocido después del Mundial'78 pero que le ha dado un formidable rendimiento al equipo verdiblanco: **Perurena.** El líbero uruguayo tiene fuerza, colocación y un toque nada despreciable. No se puede decir lo mismo del luso **Vital,** que llegó en sustitución de su ilustre compatriota Oliveira y que últimamente ni jugaba.

KRANKL, ROBERTO, OLIVEIRA: NOTAS PINTORESCAS



STIELIKE, KEMPES Y MORENA, LOS MAS RENTABLES

Un yugoslavo, **Simic,** no pudo seguir la tradición balcánica que implantó Kresic en «El Plantío». Kresic ostentó en su día la capitanía del Burgos e hizo cosas más que aceptables en el centro del campo. Luego, los petardos, Katic, Adzic y ahora, Simic. Los españolistas se echan las manos a la cabeza cada vez que **Aifuch** se lanza, como una locomotora de la «Union Pacific», hacia un contrario. Al paraguayo le sobra vehemencia y mala uva, aunque su rendimiento no ha sido tan malo. En el fondo, los hay peores. Lo que ocurre es que Meler no se ha dado cuenta de que en cualquier barrio barcelonés, desde Sants hasta la Trinidad, hay cientos de «aifuches», «perivaldos», «moreles» y «martinovics». Claro que en cuestión de gustos...

El Hércules no estrenó extranjero esta temporada. Su tanque **Kustudic** puso su granito de arena para la salvación y el gran cabellera **Moyano** amagó con ofrecer actuaciones sorprendentes pero Koldo Aguirre recortó su campo de acción. Los amarillos han visto al **Morete** más bajo de las últimas campañas; la ausencia de **Brindisi** (lo diremos una vez mas: ¿por qué te fuiste, criatura?) ha pesado mucho, muchísimo, y el «puma» no muerde tanto sin él. Por el flanco derecho apareció otro argentino, **Echarri**, que al principio lo hacía bien... hasta que Antonio Ruiz reparó en que tenia un guanche, Julio, que podía hacerlo mejor. Y así ha sido.

Pobre Málaga... Ha tenido varios embarazos y todos complicados. **Cantarutti,** un amiguete de Viberti, actuó discretamente, sin desentonar. **Nieto,** fichado como goleador, apenas dio señales de su valía. Y para poner la «guinda». **Logiacono,** que constituyó un misterio profundo y negativo. El segundo foráneo del Real Madrid, **Laurie Cunningham,** también ha alterado al personal. Encendidas polémicas adornan sus «performances»; desde quienes le han tildado de vulgar «sacacorners» hasta quienes han tenido que sacarse el sombrero. Lo que ocurre con el «black» es que, como artista, un domingo lo borda y al otro se la trae floja; es, y perdón por la vulgar metáfora, el Curro Romero del fútbol. En cualquier caso, parece que costó demasiado dinero para tan contadas exhibiciones.

Los extranjeros del Salamanca, de todo un poco, con tendencia a los parabienes. Bien, sobrio y seguro, el gordo **D'Alessandro.** Por su parte, **Diarte** luchó como nunca y aunque no marcó muchos goles, trabajó para fabricarlos. Sin grandes estridencias, el «Lobo» ha empezado a resurgir. **Scotta** y **Bertoni**, en el Sevilla, han dado una de cal y otra de arena. El cañonero anduvo más bajo que de costumbre y el mundialista va mejorando. En algunas ocasiones ha hecho verdaderas maravillas; talento no le falta. **Antic** y **Valdano** han cumplido defendiendo la causa zaragocista. Espléndido el yugoslavo y aceptable el argentino. Por fin, **Mario Kempes,** con goles y más goles, y **Rainer Bonhof,** que se ha marchado sin haber triunfado tanto como se esperaba, hicieron una fabulosa campaña conjunta en el Valencia, claro que más por sus «recopeos» que por su labor en la Liga.

LOS PINTORESCOS

Aquí están las tres notas pintorescas:

1) **El caso Krankl.** — Rifé no le dejó que siguiera marcando «hansigoles». Cosas de la disciplina, el abuso de poder, de la inexperiencia y de una mala racha no perdonada. Cuestiones del carácter y de la falta de paciencia.

2) **El caso Roberto.** — Tenia que hacer el papel del austriaco y no hizo nada. Su dinamita no llegó a explotar en España. Frío y desadaptado.

3) **El caso Oliveira.** — Saudade, falta de profesionalidad y de coraje. Y eso que es un gran jugador. Lástima.

GIL CARRASCO

LA NUEVA HORNADA

Jugador	Club	Rendimiento
SIMONSEN	Barcelona	Discreto
ROBERTO	Barcelona	Flojo
CUNNINGHAM	Real Madrid	Irregular
DIRCEU	At. Madrid	Aceptable
OLIVEIRA	Betis	Nulo
VITAL	Betis	Malo
SIMIC	Burgos	Decepcionante
MOREL	Español	Flojo
ECHARRI	Las Palmas	Discreto
LOGIACONO	Málaga	Nulo

EN MADRID UNA CITA CON EL HOTEL HUSA MIGUEL ANGEL

En la zona más prestigiosa de Madrid:
El Hotel Husa Miguel Angel.
Con los últimos adelantos técnicos
y las más modernas instalaciones:
Restaurantes Renacimiento y Florencia,
Bar Farnesio y el ambiente único
de Zacarías, su Restaurante-discoteca,
salones para banquetes y convenciones,
despachos privados, drugstore,
peluquerías, saunas, piscina climatizada,
televisión, radio, música ambiental, mini-bares, parking.

EL HOTEL HUSA MIGUEL ANGEL
UN ARTISTA DE LA HOSTELERIA
QUE DESEA CONOCERLE CUANDO VD. VISITE MADRID.

* * * * *

HOTEL HUSA MIGUEL ANGEL

El Hotel con Arte

HOTELES HUSA

C/ Miguel Angel, 29 - Teléfonos 442 00 22* Reservas 441 02 41 - 441 04 45 - Madrid-10

LAS LESIONES, EL LADO TRISTE DEL FUTBOL

- **SAN JOSE, MARCELINO Y MACIEL SUFRIERON LAS MAS GRAVES**
- **GIJON Y LAS PALMAS, LOS MAS «CRUCIFICADOS»**

El capítulo de las lesiones forma parte de la cara amarga en este mundo del balón. Muy pocos son los jugadores que se libran de ser intocables y unos por una causa y otros por otra tienen que estar en el dique seco una, dos y hasta muchas más jornadas. La violencia impera por doquier en todos los terrenos de juego y a veces el alcance de la lesión llega hasta obligar a la retirada de algún que otro jugador. En el cuadro que adjuntamos hemos querido desvelar los nombres de aquellos jugadores que más tiempo han estado en la enfermería, como son los casos de Marcelino, que estuvo veintiocho jornadas sin poder jugar, Maciel que en la sexta jornada se retiró para no reaparecer aún o San José, quien a causa de una rotura de ligamentos cruzados y menisco pudiera ser que tardase más de un año en reaparecer.

Luego hay otros hombres, que por su importancia en el esquema de sus respectivos equipos, han hecho más mella, como son los casos del azulgrana Asensi, los españolistas Marañón o Fernández Amado o el donostiarra López Ufarte.

En cuanto al capítulo de equipos que más jugadores ha tenido lesionados a lo largo de esta temporada hay que destacar al Gijón, Las Palmas y Valencia. Y por último añadir que la lesión más usual entre los jugadores, la de ligamentos, se lleva la palma y la más grave o al menos la que más tiempo les tiene en el dique seco es la rotura de ligamentos cruzados y menisco.

JUGADOR	CLUB	JORNADA EN QUE SE LESIONO	REAPARICION	TIPO DE LESION
ALESANCO	Ath. Bilbao	10.ª (Ath. Bilbao-Español)	Jornada 23	Lesión de ligamentos
MARCELINO	Atl. Madrid	4.ª (Atl. Madrid-Málaga)	Jornada 32	Rotura ligamentos cruzados
ASENSI	Barcelona	22.ª (Real Sociedad-Barcelona)	Jornada 33	Rotura fibrilar
RUBIÑAN	Burgos	11.ª (Burgos-Betis)	Jornada 19	Lesión de ligamentos
FDEZ. AMADO	Español	11.ª (Español-Real Sociedad)	Jornada 18	Lesión de tobillo. (En la jornada 24.ª volvió a caer lesionado como consecuencia de una osteopatía de pubis para no reaparecer más en la Liga.)
AMARILLO	Español	13.ª (Español-Hércules)	Jornada 26	Rotura de ligamentos
MARAÑON	Español	5.ª (Español-Betis)	Jornada 11	Fisura de clavícula
MESA	Gijón	16-4-80 (España-Checoslovaquia)	—	Rotura de ligamentos
MACEDA	Gijón	No comenzó la Liga a causa de un neumotórax. Reapareció en la jornada 23.ª y en la 26.ª se fracturó la tibia.		
ABEL	Gijón	18.ª (Sevilla-Gijón)	Jornada 29	Rotura de ligamentos
CUSTODIC	Hércules	11.ª (Hércules-Salamanca)	Jornada 19	Lesión de ligamentos
ROQUE	Las Palmas	No inició la Liga a causa de una rotura de menisco. En la jornada 20.ª reapareció y en la 26.ª volvió a romperse de nuevo.		
ESTEVEZ	Las Palmas	18.ª (Las Palmas-Real Sociedad)	Jornada 27	Esguince de tobillo
PEPE JUAN	Las Palmas	Estuvo en blanco las catorce primeras jornadas a causa de una lesión de tibia y peroné.		
MACIEL	Las Palmas	6.ª (Las Palmas-Sevilla)	—	Rotura de ligamentos cruzados y menisco
MACIAS	Málaga	25.ª (Rayo V.-Málaga)	—	Rotura de menisco
MORA	Rayo V.	Partido de Copa (Español-R. Vallecano). Reapareció a las dos semanas. Conmoción cerebral.		
ANERO	Rayo V.	32.ª (Barcelona-Rayo V.)	—	Rotura de clavícula
SAN JOSE	Real Madrid	20.ª (Barcelona-Real Madrid)	—	Rotura de ligamentos cruzados y menisco
GARCIA NAVAJAS	Real Madrid	9.ª (Real Sociedad-R. Madrid)	—	Rotura de ligamentos
LOPEZ UFARTE	Real Sociedad	32.ª (Real Sociedad-Málaga)	—	Cálculo renal
CARRETE	Valencia	En la pretemporada se lesionó y tuvo que ser operado de tendón de Aquiles. Reapareció en la jornada 12.ª		
DANI	Valencia	5.ª (Gijón-Valencia)	—	Fractura tibia y peroné
CORDERO	Valencia	No ha jugado en toda la temporada a causa de una rotura de menisco.		

LOS ARBITROS A EXAMEN

- **Guerra abierta entre Plaza y la A.N.A.F.E.**
- **Sanciones a «gogó»: Gallardo, Pes, Tomeo, Acebal, De Sosa y Damín**

- **Merino, el que más arbitró (13); Orellana y De Sosa (6), los que menos**

	PART.	1	X	2	P.	T.A.	T.R.
ACEBAL PEZON	9	4	3	2	5	24	2
AUSOCUA	11	7	4	0	6	28	3
ALVAREZ MARGUENDA	11	4	6	1	9	30	2
BORRAS DEL BARRIO	10	5	4	1	0	13	1
BURGOS NUÑEZ	11	8	3	0	7	30	0
CARREIRA ABAD	10	8	0	2	1	18	0
CONDON URIZ	10	5	3	2	5	51	5
CRESPO AURRE	10	6	2	2	5	22	2
DAMIN RENDON	10	5	4	1	6	39	6
DIEZ FRIAS	9	5	4	0	1	18	2
ENRIQUEZ NEGREIRA	10	3	2	5	5	30	1
FANDOS HERNANDEZ	10	5	1	4	5	21	1
FRANCO MARTINEZ	11	7	3	1	2	18	1
GALLARDO FERNANDEZ	8	2	5	1	1	22	2
GARCIA CARRION	12	8	1	3	6	19	2
GURUCETA	12	6	3	3	2	18	1
JARAMILLO	8	3	5	0	3	15	2
JIMENEZ SANCHEZ	10	6	2	2	3	13	0
LAMO CASTILLO	9	7	1	1	6	14	3
MAYORAL CEDENILLAS	10	7	1	2	7	29	2
MERINO GONZALEZ	13	8	4	1	4	25	0
MIGUEL PEREZ	10	5	3	2	0	28	2
ORELLANA ALVAREZ	6	5	1	0	1	11	0
PES PEREZ	9	6	2	1	6	20	3
RAMOS MARCOS	11	9	1	1	3	43	0
SANCHEZ ARMINIO	10	7	3	0	1	26	4
SORIANO ALADREN	10	5	3	2	4	26	2
DE SOSA MARTIN	6	4	2	0	3	12	1
TOMEO PALANQUES	9	2	6	1	3	18	1
URIZAR AZPITARTE	11	7	3	1	2	25	4

PART. = PARTIDOS ARBITRADOS: 1 = Victorias locales: X = empates: 2 = victorias visitantes: P. = penalties señalados: T.A. = tarjetas amarillas exhibidas: T.R. = expulsiones.

El mundillo del arbitraje anduvo revuelto en la pasada Liga. Ha habido enfrentamientos personales y guerra fría entre la A.N.A.F.E. y José Plaza. Seis colegiados sufrieron una sanción de suspensión por un mes y medio por «irregularidades» en su arbitraje en forma de actas incompletas o no aplicar el Reglamento, como es el desdecirse de una decisión adoptada y consultar con un juez de línea.

Curiosamente, cuatro de estos colegiados (Tomeo, Pes Pérez, De Sosa y Gallardo) pertenecen a la A.N.A.F.E. mientras que los otros dos, Acebal y Damín Rendón no se han significado. Y el gallego Orellana, miembro de los «disidentes», ha dirigido tan sólo seis encuentros de Liga.

Descendieron de categoría, Balsa Ron, Sáiz Elizondo y López Cuadrado, en tanto que Olavarría y Forés colgaron el silbato por cumplir la edad reglamentaria; a su vez, Medina Iglesias y Navarrete adelantaron su jubilación a petición propia. Fueron reemplazados por Díez Frías, Enríquez Negreira, Mayoral y Cedenillas, Merino González y Ramos Marcos, con suerte pareja para todos ellos a la hora de las designaciones, aunque el canario ha sido el que más encuentros de Liga ha dirigido.

Han destacado por encima de todos, Soriano Aladrén, Guruceta —divismos aparte—, Sánchez Arminio, Burgos Núñez, Condón Uriz, Urízar y Miguel Pérez. Por contra, el nivel más bajo lo ostentan Acebal Pezón, Borrás del Barrio, Lamo Castillo, Carreira Abad, Damín Rendón, Jiménez Sánchez y Orellana.

DESDE EL PUNTO FATIDICO

• MARAÑON, SEIS GOLES EN SEIS LANZAMIENTOS

• AMADOR, «PARAPENALTIES»: DETUVO 4

Se han lanzado 117 penas máximas en las 34 jornadas de liga. Marañón se ha erigido en «Mr. Penalty» por cuanto ha transformado con acierto los seis que lanzó, superando en efectividad a Dani, Rubén Cano, Morena y Scotta.

Por su parte Amador se erigió en «parapenalties» al detener cuatro lanzamientos sobre su marco, siguiéndole en orden de méritos Urruticoechea y el zaragocista Irazusta que pararon tres cada uno.

Pobre balance para el Málaga con tan sólo un penalty a su favor, mientras que los más beneficiados han sido Sevilla (12) y At. Madrid (11). Los más castigados, Hércules (11), Rayo Vallecano y Almería (10).

Y el más bajo coeficiente de transformación lo obtuvo el Real Madrid al transformar tan sólo dos (Juanito y Pirri) de los seis que lanzó, lo que equivale a una efectividad del 30%, inferior al Gijón (3 de 8) con un 37,5%.

AMADOR

PENALTIES POR CLUBS

	P.F.	P.C.	G.F.	G.C.
ALMERIA	3	10	1	8
ATH. BILBAO	7	5	6	4
AT. MADRID	11	5	10	5
BARCELONA	6	4	3	3
BETIS	8	4	6	3
BURGOS	9	8	4	6
ESPAÑOL	6	5	6	2
GIJON	8	5	3	4
HERCULES	6	11	5	5
LAS PALMAS	5	8	3	7
MALAGA	1	5	1	2
RAYO VALLECANO	7	10	6	9
REAL SOCIEDAD	7	8	4	7
REAL MADRID	6	5	2	3
SALAMANCA	4	6	3	4
SEVILLA	12	7	11	7
VALENCIA	4	4	4	3
ZARAGOZA	7	6	5	2

LOS LANZAPENALTIES

	L.	G.	F.
MARAÑON	6	6	0
Dani	7	6	1
Scotta	7	6	1
Morena	7	6	1
«Pichi» Alonso	6	5	1
Morán	6	5	1
Rubén Cano	6	5	1
Dirceu	4	4	0
Bertoni	4	4	0
López Ufarte	7	4	3
Kempes	3	3	0
Kustudic	3	3	0
Quini	7	3	4
Diarte	2	2	0
Juani	2	2	0
Giuliano	2	2	0
Simonsen	3	2	1
Leal	1	1	0
Orozco	1	1	0
Varela	1	1	0
Julio	1	1	0
Bonhof	1	1	0
Simic	1	1	0
Juanito (R.M.)	1	1	0
Pirri	2	1	1
Cortés	2	1	1
Rubiñán	2	1	1
Roberto	2	1	1
Juanito (Sal.)	2	1	1
Oliveira	2	1	1
Rolón	2	1	1
Valdés	3	1	2
Belanche	1	0	1
Doria	1	0	1
Charles	1	0	1
Rexach	1	0	1
Murúa (Alm.)	1	0	1
Lafita	1	0	1
López (Burg.)	1	0	1
Morete	2	0	2
Cunningham	2	0	2

Marañón, «Rey» de los penalties

cartas a don balón

¿Y DAMAS?

En primer lugar he de darles mi más cordial felicitación por su publicación la cual sigo con mucho interés. Encuentro muy destacables las secciones «Hit-parade» y «Balonazos». La primera por su imparcialidad y la segunda por lo logradas que son sus anécdotas.

A continuación voy a hacerles dos críticas por las que (especialmente la primera) espero que no se ofendan. En Santander tenemos un equipo de fútbol en Segunda División, el Racing, el cual está pasando por serios apuros tanto económicos como deportivos. Es un equipo que aunque parezca que se ha devaluado más que la peseta, lo está haciendo bastante bien ahora con Fernández Mora, y es que la juventud... Pero en el equipo, en la Segunda División, y a más bajo nivel en el fútbol español destaca un jugador, que ha sido múltiples veces internacional con la selección de su país: Damas. Es un porterazo, un auténtico porterazo, que domingo a domingo, partido a partido, se supera y que para todo lo parable. Lamentablemente cuando finalice la temporada el Racing se verá obligado a ponerle en venta (atento señor Núñez, que por 1/36 parte de lo que cuesta Maradona se puede hacer con un portero de altísima categoría..., y sin exportar una sola divisa) y ya hay algunos equipos portugueses y franceses al acecho.

Pero lamentablemente el motivo de mi carta no era principalmente éste, era para llamarles la atención sobre otro hecho íntimamente relacionado con ustedes. Que yo recuerde (y me parece que no me falla la memoria), Damas no ha figurado ni una sola vez en toda la Liga en su equipo del mes de la Segunda División, ¡ni una!

La segunda minicrítica es para llamar la atención respecto al hecho de que su revista no llega a nuestra ciudad hasta el jueves o el viernes, pidiéndoles que lo remedien en lo posible me despido de ustedes agradeciéndoles por adelantado la publicación de la carta.

Ramón Pérez-Maura
C. Horadada, n.º 5
Santander

REFLEXIONES SOBRE LA LIGA

Una vez más está a punto de ganar la Liga si no la ha ganado ya el talón de cheque, la trampa y la marrullería del equipo merengue con la complicidad, la parcialidad y el favoritismo del Comité de Competición, y de Plaza y sus secuaces. Y es que «Don Dinero» lo puede todo o casi todo. A pesar de todo esto yo creo que esta Liga ha sido muy valiosa pues ha puesto a la luz los grandes defectos y problemas de nuestro fútbol. Sin rencor y deseando que lleguemos a una solución satisfactoria en beneficio de nuestro fútbol y del deporte ¡¡¡AURRERA REAL!!!

Iñigo Barabdiaran
San Sebastián
(Guipúzcoa)

CERVERO, MEJOR QUE BOTUBOT

Como seguidor del Valencia que soy, tengo que decir que no comprendo como un jugador de la clase y talla de Cerveró, que juega a la perfección en su demarcación, tiene que ser reemplazado por Botubot, cuando todo el mundo sabe que no es precisamente en esa zona donde este hombre se desenvuelve. Es un grave error el que está cometiendo Di Stefano. Cerveró debe volver a su puesto, pues es imprescindible para el club blanco.

Domingo Paredes
(Valencia)

HINCHAS FEMENINAS DEL VALENCIA

A nosotras —nos escribe un grupo de chicas valencianas— nos gustaría formar una peña de hinchas del Valencia para animar a nuestro equipo y además nos gustaría recibir cartas de lectores españoles e hispanoamericanos acerca del fútbol y de otros deportes. Somos admiradoras de Miguel Tendillo y, sobre todo, del Valencia, al que deseamos los mayores éxitos esta temporada.

Inmaculada Jiménez
Isabel Valero
(Malvarrosa, Valencia)

SI A SIMONSEN

No vamos a descubrir ahora la clase de Simonsen, todos le hemos visto jugar y sabemos que es un excelente delantero, con una endiablada rapidez y habilidad suficiente como para dejar sentado a cualquier defensa. En estos últimos partidos Simonsen parece haber encontrado su mejor momento de juego habiendo clasificado con sus goles al Barcelona para la Copa de la UEFA y creo que la próxima temporada, una vez ya más adaptado, puede ser la suya. Aunque claro para ello necesita un hombre en el centro del campo que le alimente de balones, y ese hombre podría ser Rubio.

Miguel López Pastor
(Valencia)

MARADONA: UNA BARBARIDAD SU FICHAJE

La idea del presidente del Barcelona José Luis Núñez de hacer del fútbol un espectáculo no me parece nada acertada. El fútbol debe continuar siendo un deporte. Además, es una monstruosidad y una barbaridad pagar tantísimos millones por Maradona por cuanto el país no está tan boyante económicamente hablando como para despilfarrar tantos millones en divisas. Además si el Barcelona ficha a Maradona los demás presidentes seguirán su ejemplo y la economía se irá al garete. Una equivocación más del señor Núñez. Pero la de ahora de tamaño monumental.

Justo Ruiz Gallego
(Valencia)

ARCONADA, EL MEJOR

Gran parte del éxito conseguido esta temporada por la Real Sociedad se lo debe a su buen guardameta Arconada, que ha sido el que ha salvado a su equipo en muchos partidos. Y si a esa magnífica regularidad del portero donostiarra se une la solidez de su línea defensiva, el afán de trabajo de la línea media y la capacidad de resolución de la delantera, hay que convenir que la Real ha sido un excelente bloque. Felicidades pues al club por su temporada y por saber fomentar la cantera.

Fernando Barral Guillem
(Hospitalet de Llobregat)

NOTA: La dirección que usted nos solicita es: Real Sociedad. Paseo Arbol de Guernica, 24. San Sebastián.

LOS MEJORES AZULGRANA DE LA DECADA

Un lector de Barbastro, que se declara acérrimo «hincha» barcelonista y lector empedernido de DON BALON, nos escribe para apuntarnos la que él considera la selección ideal de la década de los 70 por lo que al Barcelona se refiere.

«Desearía —nos dice— que publicaran esta carta en la que cito a los jugadores del Barcelona que más han rendido para el club en los últimos diez años.»

Por puestos, este sería el equipo:

Sadurní
Zuviría Migueli Costas Rifé
Marcial Neeskens Asensi
Sotil Cruyff Rexach

Francisco Javier Navarro
(Barbastro)

CORRESPONDENCIA

Desearía que alguien me pudiera facilitar dónde podré encontrar las siguientes revistas extranjeras: «Guerin Sportivo», «Onze» y «Mondial» y también dónde podría comprar insignias de los mejores equipos extranjeros.
JORDI GAVARRO
C. Industria, 46. Sabadell (Barcelona)

Intercambio posters. Me interesan más que nada los de los mejores equipos de España, Real Madrid, Barcelona, Ath. Bilbao... Yo a cambio les daría otros portugueses.
Lucio Méndez Pereira
C. Primo Rivera, 41
Alcañiz (Teruel)

SUSCRIBASE A donbalon ENVIANDO ESTE CUPON

TARIFA DE SUSCRIPCION

ESPAÑA: Seis meses, 2.350 pesetas; un año, 4.700 pesetas.
EUROPA: Seis meses, 3.000 pesetas; un año, 6.000 pesetas.
SOBRETASA POR ENVIO AEREO: Seis meses, 150 pesetas; un año, 300 pesetas.
RESTO DEL MUNDO INCLUIDO VIA AEREA: Seis meses, 3.500 pesetas; un año, 7.000 pesetas.

NOMBRE ..... DIRECCION .....
TELEFONO ..... CIUDAD ..... D.P. .....
PROVINCIA ..... PAIS .....
Marque con una X la forma de pago preferida. ☐ Talón nominativo. ☐ Giro Postal n.º..... a: DON BALON (Caja Postal de Ahorros Cta. n.º 813187) Infanta Carlota, 68-70 BARCELONA-29
Adjuntar talón o mencionar n.º de Giro Postal.

Quedan únicamente autorizadas a contratar suscripciones la propia revista y OPEC, S. L., glorieta de Ruiz-Giménez, 4, 2.º izqda. MADRID.

Las suscripciones que nos lleguen durante el mes serán atendidas a partir del primer número del mes siguiente.

Dirección:
DON BALON
(suscripciones)

Rocafort, 241
BARCELONA-29
(ESPAÑA)

JORNADA 34 (18-5-80)

BERNABEU

REAL MADRID, 3
Angel (25'), Juanito (51'), Pirri (64' de p.)
ATH. BILBAO, 1
Dani (72' de p.)
Arbitro: Condón Uriz (3).
REAL MADRID: García Remón (2), Isidro (2), Pirri (3), Benito (2), Pérez García (2), Angel (3), Del Bosque (2), Stielike (3), Juanito (3), Santillana (3), Cunningham (2). Sustituciones: Roberto Martínez (2) por Juanito (65') y Portugal (-) por Cunningham (82').
ATH. BILBAO: Aguirreoa (2), Urquiaga (1), Goicoechea (1), Guissasola (2), De Andrés (1), Alesanco (2), Villar (1), Gallego (1), Dani (2), Carlos (1), Argote (1). Sustituciones: Irureta (1) por Gallego (63').

ATOCHA

REAL SOCIEDAD, 2
Celayeta (8'), Gaztelu (59').
AT. MADRID, 0
Arbitro: Enríquez Negreira (2).
REAL SOCIEDAD: Arconada (2), Celayeta (3), Gajate (2), Cortabarría (1), Olaizola (2), Diego (2), Alonso (2), Zamora (2), Gaztelu (2), Idígoras (1), Satrústegui (2). Sustituciones: Amiano (1) por Idígoras (75').
AT. MADRID: Aguinaga (2), Marcelino (1), Ruiz (1), Arteche (1), Sierra (1), Guzmán (1), Bermejo (1), Quique (1), Javi (1), Marcial (1), Marcos (2). Sustituciones: Marina (1) y Capón (1) por Javi y Marcial, ambas en el minuto 75.

LA ROMAREDA

ZARAGOZA, 3
Víctor (14'), Alonso (66', 82').
RAYO VALLECANO, 2
Manolo (65'), Mate (89').
Arbitro: García Carrión (3).
ZARAGOZA: Irazusta (2), Casuco (2), Antic (3), Camus (2), Belanche (2), Pérez Aguerri (2), Víctor (2), Güerri (1), Alonso (2), Amorrortu (1), Valdano (1). Sustituciones: Modesto (2) por Amorrortu (57').
RAYO VALLECANO: Mora (2), Luna (1), Uceda (1), Tanco (1), Rocamora (1), Robles (1), Custodio (1), Mate (1), Manolo (1), Marián (1), Morena (1). Sustituciones: Rial (2) por Custodio (51') y Roberto Alvarez (-) por Uceda (79').

RICO PEREZ

HERCULES, 0
SEVILLA, 1
Bertoni (79').
Arbitro: Urízar (3).
HERCULES: Amador (2), José Antonio (1), Giuliano (1), Baena (1), Zunzunegui (1), Aracil (0), Cartagena (0), Charles (0), Carcelén (1), Abad (1), Vidal (1). Sustituciones: Antón (0) por Abad (79').
SEVILLA: Paco (2), Juanito (2), Nimo (1), Rivas (1), Sanjosé (1), Alvarez (2), Yiyi (2), Joaquín (1), Varela (1), Murúa (2), Bertoni (2). Sustituciones: no se efectuaron.

EL MOLINON

GIJON, 0
MALAGA, 1
Martín (41').
Arbitro: Merino (2).
GIJON: Castro (2), Redondo (1), Doria (1), Jiménez (1), Cundi (2), Uría (2), Joaquín (1), David (2), Aguilar (1), Quini (2), Pedro (1). Sustituciones: Ciriaco (1) por Joaquín (45') y Abel (1) por Uría (65').
MALAGA: Burgueña (2), Popo (2), Salguero (2), Muñoz (1), Heredia (1), Cantarutti (1), Filgueira (1), Martín (2), Nieto (1), Megido (2), Astorga (1). Sustituciones: Collantes (1) por Astorga (45') y Javi (1) por Heredia (62').

FRANCO NAVARRO

ALMERIA, 1
Olmo (65' p.p.)
BARCELONA, 1
Zuviría (67')
Arbitro: Franco Martínez (1).
ALMERIA: César (2), Paniagua (1), Piñero (1), Camacho (2), Maxi (2), Garay (2), Arias (1), Martínez (1), Corral (1), Rolón (1), Murúa (1). Sustituciones: Serrán (1) por Corral (66') y Oscar López (-) por Camacho (77').
BARCELONA: Artola (1), Ramos (2), Migueli (2), Olmo (1), Manolo (1), Zuviría (2), Asensi (2), Costas (1), Simonsen (2), Ramírez (1), Rexach (1). Sustituciones: Carrasco (1) por Rexach (45') y Landáburu (1) por Costas (66').

SARRIA

ESPAÑOL, 1
Marañón (28').
BURGOS, 0
Arbitro: Jaramillo (0).
ESPAÑOL: Urruticoechea (2), Lanchas (2), Ayfuch (3), Padilla (2), Verdugo (2), Molinos (2), Zúñiga (2), Vilches (2), Fortes (2), Morel (2), Marañón (3). Sustituciones: Arabí (1) por Molinos (58') y Huertas (-) por Ayfuch (83').
BURGOS: Mate (2), Castaños (0), Gómez (1), Blanch (1), Pereda (0), Navarro (2), Carreño (2), Valdés (1), Vitoria (2), Adorno (2), Magdaleno (2). Sustituciones: Esnaola (1) por Pereda (33) y Andrés (1) por Valdés (78').

HELMANTICO

SALAMANCA, 2
Corchado (31'), Teixidó (33').
LAS PALMAS, 0
Arbitro: Burgos Núñez (3).
SALAMANCA: D'Alessandro (2), Adam (1), Carmelo (1), Balbino (2), Corominas (1), Tomé (2), Teixidó (2), Brizzola (2), Corchado (2), Murillo (2), Diarte (2). Sustituciones: Escribano (1) por Corchado (72').
LAS PALMAS: Pérez (1), Marrero (1), Noly (2), Felipe (2), Páez (1), Félix (1), Felo (1), Pepe Juan (1), Julio (0), Morete (0), Juani (1). Sustituciones: Cundo (1) por Marrero (71') y Antonio Jorge (-) por Morete (77').

BENITO VILLAMARIN

BETIS, 3
Gordillo (24'), Morán (62' de p., 76').
VALENCIA, 0
Arbitro: Mayoral Cedenilla (3).
BETIS: Esnaola (3), Bizcocho (2), Biosca (2), Peruena (2), Gordillo (3), López (3), Ortega (1), Cardeñosa (3), Morán (2), Cabezas (1), Benítez (2). Sustituciones: Vital (1) por Cabezas (63') y Alabanda (1) por Cardeñosa (79').
VALENCIA: Pereira (2), Sol (2), Tendillo (2), Palmer (2), Arias (2), Higinio (2), Bonhof (2), Castellanos (2), Saura (2), Kempes (1), Jiménez (1). Sustituciones: Albiol (1) y Villarrodá (1) por Higinio y Saura ambas en el minuto 71.
Pereira detuvo una pena máxima lanzada por Morán.

EQUIPO DE LA SEMANA

ESNAOLA (3)

CELAYETA (3)

PIRRI (3)

ANTIC (3)

GORDILLO (3)

ANGEL (3)

CARDEÑOSA (3)

STIELIKE (3)

JUANITO (3)

SANTILLANA (3)

MARAÑON (3)

CALENDARIO DEPORTIVO DE 1980

JUNIO

Día 1
AUTOMOVILISMO
Gran Premio Fórmula 1 de España, en el Jarama.

BOXEO
Campeonato de Europa «ligeros» en Tarrasa entre León y Usai.
Campeonato del Mundo de «superwelters» en Rander, entre Benes y Kaluhle.

Del 1 al 7
MOTOCICLISMO
«Tourist Trophy» en la Isla de Man.

Del 4 al 8
CICLISMO
Vuelta a Luxemburgo.

Días 6 y 7
CICLISMO
«Clásica» París-Brujas.

Día 7
HOCKEY PATINES
Semifinales «ida» Copa de Europa, Barcelona - Reus Deportivo; Recopa, Oporto-Sentmenat.

Del 10 al 20
CICLISMO
Vuelta a Suiza

Del 11 al 15
CICLISMO
«Clásica» Midi-Libre

Del 11 al 22
FUTBOL
Eurocopa de Naciones en Italia

FUTBOL
España-Italia, «Eurocopa» en Milán

Días 14 y 15
AUTOMOVILISMO
«24 Horas de Le Mans»

Día 15
FUTBOL
España-Bélgica «Eurocopa» en Milán

MOTOCICLISMO
G. P. Velocidad en Yugoslavia (Opatija).
«12 Horas» del Jarama.
«G. P. Resistencia» en Nurbruging (Alemania).

Del 17 al 21
WATERPOLO
Torneo Internacional en Atenas («senior») con intervención española.

Día 18
FUTBOL
España-Inglaterra, «Eurocopa» en Nápoles.

Día 20
BOXEO
Campeonato del Mundo «welters» en Las Vegas, entre Leonard y Durán.

Día 21
HOCKEY PATINES
Semifinales «vuelta» Copa de Europa, Reus Dep. - Barcelona; Recopa, Sentmenat - Oporto.

Días 21 y 22
NATACION
«Meeting» internacional en Chiasso (Suiza).

Día 22
CICLISMO
Campeonato de España, Fondo en Carretera, en Santander.

Del 26-6 al 20-7
CICLISMO
Tour de Francia

MOTOCICLISMO
G. P. Velocidad en Holanda (Assem).

Días 28 y 29
NATACION
Torneo «8 Naciones» de Saltos de Trampolín y Palanca.

Día 29
HOCKEY PATINES
Final Copa del Rey en Salamanca

AUTOMOVILISMO
G. P. Fórmula 1 en Francia

VELA
«6 Horas de Vela» en Cabrera de Mar.

Del 30-6 al 2-7

GOLF
Campeonato de España Infantil en Madrid.

MAS BARATO QUE EN CANARIAS Y ANDORRA

GRATIS

CON TODOS LOS RADIO CASSETTES REGALAMOS UNA CINTA CASSETTE GRABADA CON LOS ULTIMOS EXI – TOS.

5.900.–

SUPER RADIO CASSETTE: Novedad en España – diseño ultramoderno – Calidad insuperable – largo alcance en captación de ondas – altavoz de gran potencia (6") – regulador de graves y agudos – a pilas o corriente – con garantía total –.
Este supercompleto radio cassette, ha sido creado por verdaderos especialistas, pensando en la máxima funcionalidad, para que pueda Vd. disfrutarlo en distintos momentos y lugares.

2.490.–

CALCULADORA ELECTRONICA DIGITAL:

Gracias a sus componentes electrónicos de alto nivel, puede efectuar en centésimas de segundo,todas las operaciones que Vd. desee. Suma–resta–multiplicación–división–repetición de suma–repetición de resta–cálculo mixto–multiplicación/división constante – cálculo de porcentaje–cálculo de descuento –potenciación–corrección de un número incorporado–cambio de signo–cálculo de raiz cuadrada–elevación al cuadrado–cálculo recíproco–cálculo con pi–cálculos con que - brados–operaciones con memoria.
Funciona con pilas y es adaptable a la corriente.

2.950.–

RELOJ CUARZO – DIGITAL:

ULTIMO MODELO / CINCO FUNCIONES

Indica constantemente hora y minutos. Pulsando su botón superior indica mes y día. Pulsando dos veces el botón mencionado indica los segundos. Al presionar el botón inferior se ilumina la esfera, resultando visible en la mayor oscuridad.
Caja shockresistant. Pulsera de acero inoxidable. Presentado en lujoso estuche.

3.900.–

RELOJ ALTO STANDING:

Rubíes de la más alta pureza. La última moda impuesta por la alta sociedad europea. Sea como ellos. Todos sus amigos le envidiarán
Se sirve con estuche-joyero.

Gratis

SI COMPRA DOS DE ESTOS TRES ARTICULOS LE OBSEQUIAREMOS CON UN BOLIGRAFO SUPERLUJO

Recorte y envíe este cupón debidamente rellenado a **PROMAIL** apartado de Correos Nº. **35.271** Barcelona.
Deseo recibir contra reembolso los artículos que indico a continuación, disponiendo de 10 días, para su devolución, por correo certificado, caso de no ser de mi agrado siéndome reintegrado su importe.

- ☐ **SUPER RADIO CASSETTE 5.900,- Ptas.**
- ☐ **CALCULADORA ELECTRONICA DIGITAL 2.490,- Ptas.**
- ☐ **RELOJ CUARZO–DIGITAL 2.950,- Ptas.**
- ☐ **RELOJ ALTO STANDING 3.900,- Ptas.**

+ 200 Ptas. por gastos de envío reembolso y certificado.

Nombre y apellidos .....
Calle ..... Nº ..... Piso ..... Puerta .....
Población ..... D.P. ..... Provincia .....
..... Edad ..... Teléfono .....

En el caso de que me correspondan **GRATIS** la cinta cassette o el bolígrafo superlujo, ruego lo envíen junto al pedido indicado.

FIRMA:

DB-242

RESUMEN EUROPEO

VALENCIA, SUPERIOR. LOS DEMAS, DE TODO UN POCO

Por segunda temporada consecutiva, un equipo español volvió a ganar un título europeo, la Recopa. En Basilea fue el alirón azulgrana y en Bruselas, en partido menos brillante y espectacular pero igualmente dramático, el Valencia se coronó nuevo rey de dicha competición. Para ello, los «ches» tuvieron que dejar en el camino al BK Copenhague, Glasgow Rangers, Barcelona y Nantes. Nueve goles de Kempes a lo largo de estos ocho encuentros resultaron decisivos, así como la extraordinaria aparición de Pablo en el «Ibrox Park». El equipo valencianista ha culminado así dos campañas triunfales. En 1979, la Copa del Rey; ahora, la Recopa.

El Real Madrid estuvo muy cerca de presentarse en «su» final de la Copa de Europa. De hecho, en el partido de ida de las semifinales, obtuvo un claro 2-0 sobre un Hamburgo decepcionante. Sin embargo, en el «Volkspark» fue otra historia. Los alemanes se desmelenaron de una manera bestial y machacaron a los blancos, arruinando sus esperanzas de luchar por su séptima Copa de Europa.

Los problemas internos que le han atormentado durante toda la temporada imposibilitaron al Barcelona de llegar más lejos en la Recopa. Cierto que tuvo suerte en sus dos primeras eliminatorias, ante equipos excesivamente endebles, pero al llegar a los cuartos de final, un Valencia más lógico y entonado les arrebató el testigo y tomó alas para acceder al último acto.

En la Copa de la UEFA, paupérrima campaña. Nuestros tres representantes cayeron a las primeras de cambio, si bien los adversarios eran de primera línea. La Real Sociedad tuvo que inclinarse ante un Inter afortunado; el Sporting de Gijón hizo lo que pudo ante el PSV Eindhoven y el Atlético de Madrid no estuvo a la altura de las circunstancias frente al Dynamo de Dresden, uno de los mejores equipos de la D.D.R. En definitiva, de todo un poco y mucha «Checopa».

Por lo que a la selección se refiere, su cmapaña ha sido mala. Empatamos con Portugal en Vigo, perdimos con Yugoslavia en Valencia, con Dinamarca en Cádiz y ante Alemania Oriental en Málaga. Checoslovaquia también sacó tajada en Gijón e Inglaterra nos dio una lección en Barcelona. Como únicas notas positivas, el triunfo sobre Holanda y la clasificación para la fase final de la Eurocopa a costa de Chipre, que no tiene ningún mérito.

LA UEFA ALEMANA

Nunca en los anales de las competiciones europeas se había dado un caso así: los cuatro equipos de unas semifinales, todos de un mismo país. Esto fue lo que ocurrió con Burossia M., Stuttgart, Bayern Munich y Eintracht Frankfurt, representantes del siempre potente fútbol alemán. Para mayor sorpresa, los dos grandes favoritos, Bayern y Borussia (campeón de la anterior edición) iban a caer ante el mismo adversario, el Eintracht. Los bávaros en semifinales y los «borussers» en la doble finalísima.

Ha sido muy meritorio el título conseguido por el Eintracht, que en su camino dejó a rivales tan cualificados como Feyenoord y Zbrojovka Brno además de los citados. Hölzenbein, Pezzey y Karger han sido quizá sus tres jugadores más destacados a lo largo de la competición, con nota especial para Fred Schaub, un joven de 19 años que marcó el gol de la victoria contra el Borussia.

los intocables

PEREZ

CELAYETA

SOLO DIEZ JUGARON LOS 34 PARTIDOS COMPLETOS

DE ELLOS, 7 PORTEROS y 3 DEFENSAS

De los alrededor de 360 jugadores que han participado en la Liga, solamente diez de ellos han alcanzado el pleno, entendiendo por tal el haber disputado los 34 partidos completos, sin haber dejado de jugar ni uno solo y sin haber sido sustituido ni un minuto.

Son los diez hombres que han estado sobre el campo un total de 3.060 minutos. Las lesiones les han respetado y ninguno de ellos ha cubierto el cupo de cuatro tarjetas necesarias para una sanción de un encuentro.

Los diez «intocables» de esta Liga que acaba de terminar son siete porteros y tres defensas. Se trata de los guardametas César (Almería), Urruticoechea (Español), Amador (Hércules), Pérez (Las Palmas), Arconada (R. Sociedad), D'Alessandro (Salamanca) e Irazusta (Zaragoza), a los que hay que añadir a tres defensas: Gordillo (Betis), Felipe (Las Palmas) y Celayeta (R. Sociedad).

Curiosamente, en la lista no figura ningún centrocampista ni tampoco ningún delantero. ¿Querrá eso decir que los hombres de atrás son menos propicios a los lesiones? ¿O es que los medios y delanteros reciben más tarjetas y, consecuentemente, son más sancionados? Algo de eso puede haber, desde luego. Pero lo que es innegable es que solamente porteros y defensas han conseguido mantener una completa regularidad.

Ellos son los héroes de esta Liga 1979-80. Y a destacar que Arconada y D'Alessandro han sabido mantener la categoría que alcanzaron la pasada campaña, en la que también estuvieron los 34 partidos en el campo sin perder ni uno solo de los minutos jugados. Claro que esta temporada hay que hacer la salvedad de que César, el portero almeriense, no ha jugado más que 33 partidos, pero no por culpa suya sino porque ante el Málaga (como recordarán los aficionados), no se disputó el encuentro. Pero como ha estado todos y cada uno de los minutos ligueros que ha disputado su equipo, merece estar incluido también en esta lista de los «intocables».

Por contra, los que menos tiempo han jugado fueron el españolista Azpilicueta (sólo 1 minuto); Andújar (Almería) y Marqués (Hércules), ambos con 7 minutos; Farias (Las Palmas), con 9 y Marina (At. Madrid), con 15.

LOS «INTOCABLES» EN CIFRAS

Son aquellos jugadores que no han dejado de actuar en ninguno de los 34 encuentros de Liga y han cubierto 90 minutos por partido, que equivalen a 3.060 minutos sin parar.

Cabe destacar que han sido tan sólo 10 jugadores de los que 7 son guardametas y 3 defensas.

Los «maratonianos» son estos:

ALMERIA: **CESAR**
BETIS: **GORDILLO**
ESPAÑOL: **URRUTICOECHEA**
HERCULES: **AMADOR**
LAS PALMAS: **PEREZ, FELIPE**
REAL SOCIEDAD: **ARCONADA, CELAYETA**
SALAMANCA: **D'ALESSANDRO**
ZARAGOZA: **IRAZUSTA**

AMADOR

D'ALESSANDRO

ARCONADA

COMODAMENTE EN SU CASA

ESTUDIE A DISTANCIA

¿No le gusta su trabajo actual?

En poco tiempo Ud. ganará más abriéndose un nuevo camino. Obtendrá un sueldo mayor, tendrá un trabajo más agradable y dispondrá de muchas y buenas oportunidades de colocación. Conviértase en un Técnico Diplomado, a Distancia, y asegúrese de una vez por todas su porvenir sin salir de su propio domicilio ni abandonar sus actuales ocupaciones. Aproveche esta oportunidad.

CURSOS TECNICOS, CULTURALES Y ARTISTICOS PARA SU PROMOCION PERSONAL Y PROFESIONAL

CURSOS CEAC

DIBUJO, PINTURA Y FOTOGRAFIA

Fotografía (con ampliadora)
Dibujo para Niños
Dibujo Artístico
Pintura al Oleo
Dibujo de Chistes
Dibujo Publicitario
Dibujo de Historietas
Dibujo de Caricaturas
Dibujo Humorístico
Dibujo de Figurines
Dibujo y Pintura
Dibujante General

HOGAR

Decoración del Hogar
Curso del Hogar
Educación Preescolar

ELECTRONICA Y ELECTRICIDAD

Electrónica (con experimentos)
Montador Electricista
Técnico Electricista
Instalador Electricista
Maestro Electricista
Fontanería y Electricidad

DELINEACION

Delineante Construcción
Delineante Mecánico
Delineante General

MECANICA

Maestro Tornero
Maestro Fresador
Maestro Ajustador
Encargado Mecánico
Técnico en Soldadura
Maestro Soldador
Técnico Mecánico

MOTOR Y AUTOMOVIL

Mecánico de Automóviles
Electricidad del Automóvil
Mecánico Motor Diesel
Jefe Taller Automóviles
Técnico en Reparación de Automóviles
Técnico en Motores
Localización Averías
Aviación

DECORACION

Decoración Profesional
Dibujante de Muebles
Pintor Decorador

CONSTRUCCION

Maestro Albañil
Técnico en Construcción
Fontanería
Fontanería y Electricidad

INFORMATICA

Informática

DIVISION DE ESTUDIOS EMPRESARIALES

Jefe de Contabilidad
Jefe de Finanzas (Gestión Financiera)
Jefe de Producción
Jefe de Ventas
Jefe Administrativo
Producción
Finanzas
Organización Equipos de Venta
Marketing
Contabilidad y Control Presupuestario
Planificación y Organización de la Empresa

GRADUADO ESCOLAR Y CULTURALES

Graduado Escolar
Formación Básica
Matemáticas

PSICOLOGIA

Básico de Psicología
Psicología Aplicada a la Empresa
Psicología Aplicada a la Publicidad y Venta

VENTAJAS DE LA ENSEÑANZA A DISTANCIA:

- **Comodidad**
- **Sencillez**
- **Eficacia**
- **Economía**

CEAC

CENTRO DE ENSEÑANZA A DISTANCIA
Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia n.º 54

Aragón, 472 (Dpto. V—7 P) Barcelona-13
☎ (93) 245 33 06-(93) 226 26 03

GRATUITAMENTE deseo recibir información del curso o cursos: _____

_____

Nombre _____
Edad _____ Profesión _____
Domicilio _____
Población _____ Dto. ____
Provincia _____ Teléfono _____

CEAC Aragón, 472 (Dpto. V—7 P) Barcelona 13

URRUTICOECHEA

GORDILLO

VIAJE CON AGFA A LA OLIMPIADA

¡Busque su billete en las Agfa-cassettes Ferrocolor!

¡La Olimpiada! El máximo festival deportivo mundial.
...¡y en Moscú!.
¿Le gustaría estar allí? Ahora puede. Con AGFA.
En los Olimpic-Pak de dos cassettes hay treinta Viajes seguros a la Olimpiada de Moscú, con alojamiento en los mejores Hoteles de Moscú y visita turística a Leningrado.
O Billetes para dos Viajes más, a sortear ante Notario.
Y para participar además en el sorteo de 5.000 Cassettes Agfa Ferrocolor C-90+6.

Pida más información en su Establecimiento.

AGFA

Una Cinta para cada exigencia

AGFA GEVAERT, S.A.
Div. Cintas Magnéticas - Paseo de Gracia, 111 - Tel. 228 21 01 - Barcelona-8